LG

SXS REFRIGERATOR

User's Guide

Please read this guide thoroughly before operating and keep it handy for reference at all times.

SXS REFRIGERATEUR

Manuel d'utilisation

Prière de lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser le réfrigérateur.
Conserver à portée de main pour pouvoir le consulter à tout moment.

FRIGORÍFICO SXS

Guía de usuario

Lea detenidamente estas instrucciones antes utilizar el frigorífico y guárdelas como referencia para el futuro.

FRIGORÍFICO SXS

Manual do Utilizador

Leia inteiramente este manual antes de colocá-lo em funcionamento e deixe-o ao alcance para posteriores consultas a qualquer momento.

Table of contents

Introduction

Entry — 3
Important safety instruction — 3
Important safety instruction — 4
Identification of parts — 10

Installation

Where to install — 11
Door removal — 12
Door replacement — 13
When the freezer door is lower than the refrigerator door — 13
When the refrigerator door is lower than the freezer door — 13

Operation

Starting — 14
Adjusting the temperatures and functions — 14
Refreshment center(Applicable to some models only) — 16
Wine holder(Applicable to some models only) — 17
Ice making — 17
Deodorizer(Applicable to some models only) — 17
Egg box — 18
Humidity control in the vegetable compartment — 18
Convert into a vegetable or meat compartment (Applicable to some models only) — 18

Suggestion on food storage

Location of foods — 19
Storing foods — 20

Care and maintenance

How to dismantle parts — 21
General information — 22
Cleaning — 22
Trouble shooting — 23
When replacing PANEL — 27

Entry

The model and serial numbers are found on the inner case or back of refrigerator compartment of this unit. These numbers are unique to this unit and not available to others. You should record requested information here and retain this guide as a permanent record of your purchase. Staple your receipt here.

Date of purchase : _____

Dealer purchased from : _____

Dealer address : _____

Dealer phone no. : _____

Model no. : _____

Serial no. : _____

⚠ Important safety instruction

Before it is used, this refrigerator must be properly installed and located in accordance with the installation instructions in this document.

When moving your appliance away from the wall, be careful not to roll over the power cord or to damage it in any way.

After your refrigerator is in operation, do not touch the cold surfaces in the freezer compartment, particularly when your hands are damp or wet. Skin could adhere to these extremely cold surfaces.

Unplug the power cord from the power outlet for cleaning or other requirements. Never touch it with wet hands because you can get an electric shock or be hurt.

Never place glass products in the freezer because they may be broken due to expansion when their contents are frozen.

Never allow your hands within the ice storage bin of the automatic ice maker. You could be hurt by the operation of the automatic ice maker.

The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.

Don't use an extension cord

If possible, connect the refrigerator to its own individual electrical outlet to prevent it and other appliances or household lights from causing an overload that could cause a power outage.

Accessibility of Supply Plug

The refrigerator-freezer should be so positioned that the supply plug is accessible for quick disconnection when accident happens.

Supply Cord Replacement

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

⚠ Important safety instruction

BASIC SAFETY PRECAUTIONS

This guide contains many important safety messages.
Always read and obey all safety messages.

⚠ This is the safety alert symbol. It alerts you to safety messages that inform you of hazards that can kill or hurt you or others or cause damage to the product. All safety messages will be preceded by the safety alert symbol and the hazard signal word DANGER, WARNING, or CAUTION. These words mean:

⚠ DANGER You will be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

⚠ WARNING You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

⚠ CAUTION Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury, or product damage only.

All safety messages will identify the hazard, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your product, basic safety precautions should be followed, including the following.

Read all instructions before using this appliance.

1. When connecting the power

The dedicated outlet should be used.

- Using several devices at one outlet may cause fire.
- The electric leakage breaker may damage food and the dispenser may be leaked.

Do not allow the power plug to face upward or to be squeezed at the back of the refrigerator.

Water may be flown into or the plug may be damaged, which causes fire or electric shock.

Do not allow the power cord bent or pressed by the heavy object to be damaged.

It may damage the power cord to cause fire or electric shock.

Do not extend or modify the length of the power plug.

It causes electric shock or fire by the electric damage of the power cord or others.

Unplug the power plug when cleaning, handling or replacing the interior lamp of the refrigerator.

- It may cause electric shock or injury.
- When replacing the interior lamp of the refrigerator, make sure that the rubber ring for preventing the electric spark within the socket is not taken off.

Do not pull out the cord or touch the power plug with wet hands.

- It may cause electric shock or injury.

Remove water or dust from the power plug and insert it witht he ends of the pins securely connected.

Dust, water or unstable connection may fire or electric shock.

Make sure of grounding.

The incorrect grounding may cause breakdown and electric shock.

When the power cord or the power plug is damaged or the holes of the outlet are loosed, do not use them.

It may cause electric shock or short circuit to make fire.

2. When using the refrigerator

Do not place the heavy object or the dangerous object (container with liquid) on the refrigerator.

It may be dropped to cause injury, fire or electric shock when opening or closing the door.

Do not install the refrigerator in the wet place or the place which water or rain splashes.

Deterioration of insulation of electric parts may cause electric leakage.

2. When using the refrigerator

Do not cling to the door or the shelves of the door or the home bar of the freezer or the cool chamber.

It may make the refrigerator fallen down or damage the hands. Especially, do not allow the children to do the above.

Do not use or store inflammable materials ether, benzene, alcohol, medicine, LP gas, spray or cosmetics near or in the refrigerator.

It may cause explosion or fire.

Do not place the lit candle within the refrigerator to deodorize.

It may cause explosion or fire.

Do not insert the hands into the ice bucket or the ice dispenser.
(only for the model with the dispenser).

Operating the ice maker may cause injury.

Do not store the medicine or the academic materials at the refrigerator.

When the material with the strict temperature control is stored, it may be deteriorated or it may make an unexpected reaction to cause any risk.

Do not use the combustible spray near the refrigerator.

It may cause fire.

Avoid the heating devices.

It may cause fire.

Do not place flower vase, cup, cosmetics, medicine or any container with water on the refrigerator .

It may cause fire, electric shock or injury by dropping down.

Use the submerged refrigerator after checking it.

It may cause electric shock or fire.

When gas is leaked, do not touch the refrigerator or the outlet and ventilate the room immediately.

- The explosion by spark may cause fire or burn.
- Because this refrigerator uses natural gas (R600a) as the environment-friendly refrigerant, even a small amount (80~90g) is combustible. When the gas is leaked by the severe damage during delivering, installing or using the refrigerator, any spark may cause fire or burn. (Only for the model with the R600a.)

Do not spray water at the outside or the inside of the refrigerator or do not clean it with benzene or thinner.

Deterioration of insulation of electric parts may cause electric shock or fire.

When any strange smell or smoke is detected from the refrigerator, disconnect the power plug immediately and contact to the service center.

It may cause fire.

Do not allow any person except the qualified engineer to disassemble, repair or alter the refrigerator.

It may cause injury, electric shock or fire.

Do not use the refrigerator for non-domestic purpose (storing medicine or testing material, using at the ship, etc.).

It may cause an unexpected risk such as fire, electric shock, deterioration of stored material or chemical reaction.

2. When using the refrigerator

When disposing the refrigerator, remove the packing materials from the door.

It may cause to lock out the child.

Install the refrigerator on the solid and level floor.

Installing it on the unstable place may cause death by falling down the refrigerator when opening or closing the door.

Do not insert the hands or the metal stick into the exit of cool air, the cover, the bottom of the refrigerator, the heatproof grill (exhaust hole) at the backside.

It may cause electric shock or injury.

When you want to dispose the refrigerator, contact to the down-block office.

When you want to dispose the large living waste such as electric home appliance and furniture, you'd better contact the local down-block office.

⚠ CAUTION

Violating this direction may cause injury or damage house or furniture. Always be careful, please.

Do not touch food or containers at the freezer with wet hands.

It may cause frostbite.

Do not put ice in thin crystal cup or ceramic ware.

It may break cup or ceramic ware to cause injury.

When the electricity is off, remove ice from the ice bucket (only for the model with the dispenser).

The long-time power failure may thaw ice to damage the floor. When the long-time power failure is expected, remove ice from the ice bucket.

Supply the automatic ice maker with drinkable water only (only for the model with the dispenser).

Otherwise, it may cause any risk.

Wait for 5 minutes or longer when reconnecting the plug.

It may cause the operation of the freezer to fail.

Do not put bottle in the freezer.

It may freeze the contents to break the bottle to cause injury.

Pull out the power plug not by grasping the cord but the plug of its end.

It may cause electric shock or short circuit to fire.

Do not install the refrigerator in the wet place or the place which water or rain splashes.

Deterioration of insulation of electric parts may cause electric leakage.

Do not insert the hands into the bottom of the refrigerator.

The iron plate of the bottom may cause injury.

Carry the refrigerator with the handle bar at the bottom of the front and the top of the rear.

Otherwise, your hands may be slipped to cause injury.

Because opening or closing the door of the refrigerator may cause injury to the person around it, be careful, please.

Opening or closing the door may cause feet or hands to be caught in the chink in door or the child to be get hurt by the corner.

Do not put any living animal in the refrigerator.

⚠CAUTION

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Child entrapment warning

⚠ **DANGER** : Risk of child entrapment.
Before you throw away your old refrigerator or freezer:
Take off the doors but leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Don't store

Don't store or use gasoline or other flammable vapor and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

Grounding (Earthing)

In the event of an electric short circuit, grounding (earthing) reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.
In order to prevent possible electric shock, this appliance must be grounded improper use of the grounding plug can result in an electric shock. Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if you have doubts on whether the appliance is properly grounded.

Identification of parts

NOTE

- If you found some parts missing from your unit, they may be parts only used in other models.

Where to Install

Select a good location

1. Place your appliance where it is easy to use.
2. Avoid placing the unit near heat sources, direct sunlight or moisture.
3. To ensure proper air circulation around the fridge -freezer, please maintain sufficient space on both the sides as well as top and maintain at least 2 inches (5 cm) from the rear wall.
4. To avoid vibrations, the appliance must be leveled.
5. Don't install the appliance below 5°C. It may cause affect the performance.

Disposal of the old appliance

This appliance contains fluid (refrigerant, lubricant)and is made of parts and materials which are reusable and/or recyclable.
All the important materials should be sent to the collection center of waste material and can be reused after rework (recycling). For take back, please contact with the local agency.

Door removal

⚠ WARNING

Electric Shock Hazard
Disconnect electrical supply to refrigerator before installing. Failure to do so could result in death or serious injury.

If your access door is too narrow for the refrigerator remove the refrigerator door and pass the refrigerator laterally.

Remove lower cover

Remove the lower cover by lifting upward.

Remove the freezer compartment door

1) Loosen the hinge cover screws and remove the cover.

2) Remove the keeper by rotating it to counter clockwise (①) and then lifting the upper hinge up (②).

⚠ CAUTION

- When removing the upper hinge, be careful that the door does not fall forwards.

3) Remove the freezer compartment door by lifting it upward.

Remove the refrigerator door

1) Loosen the hinge cover screws and remove the cover. Removeconnection wire if any, except for the earth line.

2) Remove keeper by rotating it clockwise (①) and then remove upper hinge by lifting it up (②).

3) Remove refrigerator compartment door by lifting up.

Pass the refrigerator

Pass the refrigerator laterally through access door as shown in the right figure.

Door replacement

Mount them in the reverse sequence of removal after they pass through the access door.

When the freezer door is lower than the refrigerator door

Insert the transparent sheet supplied with the product when the freezer door is lower than the refrigerator door.

- Separate the door with the lower height,use the (+) type screwdriver to unscrew the screw at the bottom hinge as shown at Figure ①,insert the transparent sheet between the bottom hinge and the bottom bracket, and then fix it with the screw as shown at Figure ② .
- Insert more transparent sheets enough to align the height. (4 shttes are supplied in total.)

When the refrigerator door is lower than the freezer door

Make adjustments when the refrigerator door is lower than the freezer door while using the refrigerator.

1. Use the wide side of the adjustment tool ③ to rotate the tightening nut ① in clockwise direction to loosen it.
2. Use the narrow side of the adjustment tool ③ to rotate the adjustment hinge pin ② in either clockwise or counterclockwise direction to level the height of the refrigerator to that of the freezer.
3. After leveling the height of the door,rotate the tightening nut in counterclockwise direction to tighten it all the way.

⚠CAUTION

After leveling the door height

Do not adjust the height excessively. You can lose the hinge pin.
(Height adjustable range: Maximum of 5mm)

The refrigerator doors will close smoothly by heightening the front side by adjusting the height adjusting screw. If the doors do not close correctly, performance may be affected.

Next

1. Wipe off all dust accumulated during shipping and clean your appliance thoroughly.
2. Install accessories such as the ice cube box, cover evaporating tray, etc., in their proper places. They are packed together to prevent possible damage during shipping.
3. Connect the power supply cord (or plug) to the outlet. Don't double up with other appliances on the same outlet.

Starting

When your refrigerator is first installed, allow it to stabilize at normal operating temperatures for 2-3 hours prior to filling it with fresh or frozen foods.
If operation is interrupted, wait 5 minutes before restarting.

Adjusting the temperatures and functions

Display Power Saving Mode

This function places the display into power saving mode until the next time the door is opened.
Press the FREEZER and EXPRESS FRZ. buttons simultaneously and hold them for 5 seconds until the Ding sounds. All LED will then turn ON, then OFF. When the power saving mode is activated, the display will remain off until the next time the door is opened. Then, it will come on whenever a door is opened or a button is pressed and remain on for 20 seconds after the last door opening or button selection.
To deactivate the power saving mode, press the FREEZER and EXPRESS FRZ. buttons simultaneously and hold them for 5 seconds until the Ding sounds.

You can adjust temperature of and freezer room and refrigerator room.

How to adjust the temperature in the freezer compartment

Freezer room temperature adjustment

※ Whenever pressing FREEZER button,setting is repeated in the order of (-19℃→-20℃…→-23℃→-15℃…→-19℃).

How to adjust the temperature in the refrigerator compartment

Refrigerator room temperature adjustment

※ Whenever pressing REFRIGERATOR button,setting is repeated in the order of (3℃→2℃…→0℃→6℃…→3℃).

- The actual inner temperature varies depending on the food status,as the indicated seeeing temperature is a target temperature,not actual temperature within refrigerator.
- Refrigeration function is weak in the initial time,Please adjust temperature as above after using refrigerator for minimum 2-3 days.

Express freezer

Please select this function for prompt freezer.

- "on"and "off " is repeated whenever pressing EXPRESS FRZ. button.
- The arrow mark graphic remains at the "on" status when selecting Special Refrigeration "on".
- Express freezer function auto matically turns of if a fixed time passes.

Lock

This button stops operation of different button.

- Locking or Release is reperated whenever the is pressed more than 3 seconds.
- When you use the CHILD LOCK 3SECS button, you cannot use any other button, until you unlock the unit.When you press the other button when the unit is locked, the Lock button will flash 3 times to notify the current Lock condition.

Door open alarm

An alarm will sound 3times when the refrigerator door is left open for more than 1 minute.This alarm will be rung at an intervals of 30 sec.and stop at the close of the door.If the alarm sound does not stop even after the freezer and refrigerator compartment doors are closed,contacact the service center.

Self-diagnosis (fault detection) function

Self-diagnosis function operates when a problem occurs in the unit.When an error occurs in the unit.Immediately contact the service center without turning the power OFF.If the power is OFF,it will take the engineer longer to find out where the fault occurs.
The pressing of any function buttons will not alter the temperature setting when a fault occurs.

Refreshment center(Applicable to some models only)

How to use

Open the refreshment center door.

- You can access the refreshment center without opening refrigerator door and thus saving electricity.
- Inner lamp is lit in refrigerator compartment when the refreshment center door opens. Thus it is easy to identify the contents.

Use the refreshment center door as a stand

- Never use the refreshment center door as a chopping board and take care not to damage it with sharp tools.
- Never rest your arms or severely press on it.

Never take out the inner refreshment center cove

- The refreshment center can not function normally without the cover.

Never place heavy items on the refreshment center door or allow children to hang it on.

- Not only can the refreshment center door may be damaged, but also children may be hurt.

Wine holder adjustment (Type 1)

Wine holder(Applicable to some models only)

Bottles can be stored laterally with this wine corner.
This can be attached to any shelf.

In case of inserting the wine holder :
Pull the wine holder downward as in ② after inserting it into the side anchoring part of the shelf as in ① by catching it upward as in ① .

In case of separating the wine holder :
Pull the wine holder inward as in ④ after holding it upward as in ③ by catching it.

(Type 2)

Bottles can be stored laterally with this wine rack.

When making Ice

Ice Making

- Fill water in ice making box of the ice making corner.
  If water is fully filled the ice will not be separated well and water can be dropped to make ice lumped.

- Ice will be dropped into the ice storage bin by rotating ice separation handle of ice making compartment.

NOTE
- Rotating the ice separation handle before ice is fully frozen may cause the remaining water drop into the ice storage bin to lump the ice together.

Deodorizer (Applicable to some models only)

This system efficiently absorbs strong odors by using the optical catalyst. This system does hot have any affect on stored food.

How to use the deodorizing system

- Since it is installed already installed onto the cool air intake duct from the from the refrigerator compartment, you need no separate installation.
- Please use closed containers to store food with pungent odors.
  Otherwise, this oder can be absorbed by other food in the compartment.

Egg box

You can move the egg box to wherever you want.

⚠ CAUTION

- Never use the egg box as an ice storage bin. It can be broken.
- Never store the egg box in the freezer compartment or fresh compartment.

Humidity control in the vegetable compartment

The humidity can be controlled by adjusting the humidity control switch to the left/right when storing vegetables or fruits.

High humidity

Low humidity

Convert into a vegetable or meat compartment (Applicable to some models only)

- The bottom drawer in the refrigerator can be converted into a vegetable or meat compartment

Vegetable compartment

Meat compartment

The meat compartment maintains the temperature at a lower point than the refrigerator compartment so that meat or fish can be stored fresh longer.

⚠ CAUTION

- Vegetables or fruits are frozen if the conversion switch is set to meats compartment. So, be sure to check it before storing foods.

Location of foods

(Refer to identification of parts)

Wine holder	Store wine.
Snack drawer	Store small foods such as bread, snacks, etc..
Freezer compartment shelf	Store various frozen foods such as meat, fish, ice cream, frozen snacks, etc..
Freezer compartment door rack	▪ Store small packed frozen food. ▪ Temperature is likely to increase as door opens. So, do not store long-term food such ice cream, etc..
Freezer compartment drawer	▪ Store meat, fish, chicken, etc.. after wrapping them with thin foil. ▪ Store dry.
Milk product corner	Store milk products such as butter, cheese, etc..
Egg box	Place this egg box in the proper location.
Refreshment center	Store foods of frequent use such as beverage, etc..
Refrigerator compartment shelf	Store side dishes or other foods at a proper distance.
Refrigerator compartment door rack	Store small packed food or beverages such as milk, juice, beer, etc..
Vegetable drawer	Store vegetables or fruits.
Vegetable drawer /meat drawer conversion corner	Store vegetable, fruits, meat to thaw, raw fish, etc.. setting the conversion switch as necessary. Be sure to check the conversion switch setting before storing foods.

Storing foods

- Store fresh food in the refrigerator compartment. How food is frozen and thawed is an important factor in maintaining its freshness and flavor.
- Do not store food which goes bad easily at low temperatures, such as bananas, and melons.
- Allow hot food to cool prior to storing, placing hot food in the refrigerator could spoil other food, and lead to higher energy consumption.
- When storing the food, cover it with vinyl wrap or store in a container with a lid. This prevents moisture from evaporating, and helps food to keep its taste and nutrients.
- Do not block air vents with food. Smooth circulation of chilled air keeps refrigerator temperatures even.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the refrigerator, and cause temperatures to rise.
- Never keep too much food in door rack because they may push against by inner racks so that the door cannot be fully closed.

Freezer compartment

- Do not store bottles in the freezer compartment - they may break when frozen.
- Do not refreeze food that has been thawed. This causes loss of taste and nutrient.
- When storing frozen food like ice cream for a long period, place it on the freezer shelf, not in the door rack.
- Do not touch the cold foods or containers- especially made of metallic -, with wet hands and place glass products in the freezer compartment.

⚠ CAUTION

- That's why you may have chilblains and they may be broken when their inner matters are frozen, causing personal injury.

Refrigerator compartment

- Avoid placing moist food in top refrigerator shelves, it could freeze from direct contact with chilled air.
- Always clean food prior to refrigeration. Vegetables and fruits should be washed and wiped, and packed food should be wiped, to prevent adjacent food from spoiling.
- When storing eggs in their storage rack or box, ensure that they are fresh, and always store them in an upright position, which keeps them fresh longer.

NOTE

- If you keep the refrigerator in a hot and humid place, frequent openning of the door or storing a lot of vegetables in it may cause dew to form which has no effect on its performance. Remove the dew with dust cloth free from care.

How to dismantle parts

NOTE

- Dismantling is done in the reverse sequence of assembly.
  Be sure to unplug the power plug before dismantling and assembly.
  Never apply severe force to dismantle parts. Parts may be damaged.

Freezer compartment lamp

Separate the lamp by pulling it out ③ while slightly pressing ① and rotating ② the lamp cover.
Turn the bulb counterclockwise. Use a 40-watt bulb (max.) which can be purchased at a service center.

Freezer compartment shelf

To remove a shelf, push the shelf to the left ②, lift the left part of the shelf a bit ①, lift the right part up ③ , and take it out.

Door rack

Lift the door rack holding both sides ① and pull it out ②.

Lamp in refrigerator compartment

Insert the tool into the marked area (①) and push the tool to disconnect.
Use the tool with the flat tip such as (-) screw driver.
Turn the bulb counterclockwise. Max. 40 W bulb for refrigerator is used and can be purchased at a service center.

Refreshment center

- Separate the door rack(①) to upward.
- Separate cover of the refreshment center (②) to upward.
- The door rack (③) can be removed by pulling it upwards.

NOTE

- Be sure to remove parts from the refrigerator door when removing the vegetable compartment and snack corner.

Vegetable compartment cover

- To remove the vegetable compartment cover, pull out the vegetable compartment a bit to the front ①, lift the front part of the vegetable compartment cover as shown by ②, and take it out.

General information

Vacation time

During average length vacations, you will probably find it best to leave the refrigerator in operation. Place freezable items in freezer for longer life.
When you plan not to operate, remove all food, disconnect the power cord, clean the interior thoroughly, and leave each door OPEN to prevent odor formation.

Power failure

Most power failures that are corrected in an hour or two will not affect your refrigerator temperatures.
However, you should minimize the number of door openings while the power is off.

If you move

Remove or securely fasten down all loose items inside the refrigerator.
To avoid damaging the height adjusting screws, turn them all the way into the base.

Anti condensation pipe

The outside wall of the refrigerator cabinet may sometimes get warm, especially just after installation.
Don't be alarmed. This is due to the anti-condensation pipe, which pumps hot refrigerator to prevent "sweating" on the outer cabinet wall.

Cleaning

It is important that your refrigerator be kept clean to prevent undesirable odors. Spilled food should be wiped up immediately, since it may acidify and stain plastic surfaces if allowed to settle.

Exterior

Use a lukewarm solution of mild soap or detergent to clean the durable finish of your refrigerator.
Wipe with a clean damp cloth and then dry.

Interior

Regular cleaning is recommended. Wash all compartments a baking soda solution or a mild detergent and warm water. Rinse and dry.

After cleaning

Please verify that the power cord is not damaged, power plug is not overheated, or power plug is well inserted into the power consent.

⚠ WARNING

Always remove power cord from the wall outlet prior to cleaning in the vicinity of electrical parts (lamps, switches, controls, etc.).
Wipe up excess moisture with a sponge or cloth to prevent water or liquid from getting into any electrical part and causing an electric shock.
Never use metallic scouring pads, brushes, coarse abrasive cleaners, strong alkaline solutions, flammable or toxic cleaning liquids on any surface.
Do not touch frozen surfaces with wet or damp hands, because damp object will stick or adhere to extremely cold surfaces.

Trouble shooting

Before calling for service, review this list. It may save you both time and expense. This list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this appliance.

Occurrence	Possible cause	Solution
Runing of refrigerator		
Refrigerator compressor does not run.	Refrigerator control is off.	Set refrigerator control. See setting the controls.
	Refrigerator is in defrost cycle.	This is normal for a fully automatic defrosting refrigerator. The defrost cycle occurs periodically.
	Plug at wall outlet is disconnected.	Make sure plug is tightly pushed into outlet.
	Power outage. Check house lights.	Call local electric company.
Refrigerator runs too much or too long	Refrigerator is larger than the previous one you owned.	This is normal. Larger, more efficient units run longer in these conditions.
	Room or outside weather is hot.	It is normal for the refrigerator to work longer under these conditions.
	Refrigerator has recently been disconnected for a period of time.	It takes some hours for the refrigerator to cool down completely.
	Large amounts of warm or hot food may have been stored recently.	Warm food will cause the refrigerator to run longer until the desired temperature is reached.
	Doors are opened too frequently or too long.	Warm air entering the refrigerator causes it to run longer. Open the door less often.
	Refrigerator or freezer door may be slightly open.	Make sure the refrigerator is level. Keep food and containers from blocking door. See problem section. OPENING/CLOSING of doors.
	Refrigerator control is set too cold.	Set the refrigerator control to a warmer setting until the refrigerator temperature is satisfactory.
	Refrigerator or freezer gasket is dirty, worn, cracked, or poorly fitted.	Clean or change gasket. Leaks in the door seal will cause refrigerator to run longer in order to maintain desired temperatures.
	Thermostat is keeping the refrigerator at a constant temperature.	This is normal. Refrigerator goes on and off to keep the temperature constant.

Occurrence	Possible cause	Solution
Temperatures are too cold		
Temperature in the freezer is too cold but the refrigerator temperature is satisfactory.	Freezer control is set too cold	Set the freezer control to a warmer setting until the freezer temperature is satisfactory.
Temperature in the refrigerator is too cold and the freezer temperature is satisfactory.	Refrigerator control is set too cold.	Set the refrigerator control to a warmer setting
Food stored in drawers freezes.	Refrigerator control is set too cold.	See above solution.
Meat stored in fresh meat drawer freezes.	Meat should be stored at a temperature just below the freezing point of water (32˚F, 0˚C) for maximum fresh storage time.	It is normal for ice crystals to form due to the moisture content of meat.
Temperatures are too warm		
Temperatures in the refrigerator or freezer are too warm.	Freezer control is set too warm.	Set the freezer or refrigerator control to a colder setting until the freezer or refrigerator temperature is satisfactory.
	Refrigerator control is set too warm. Refrigerator control has some effect on freezer temperature.	Set the freezer or refrigerator control to a colder setting until the freezer or refrigerator temperature is satisfactory.
	Doors are opened too frequently or too long.	Warm air enters the refrigerator/ freezer whenever the door is opened. Open the door less often.
	Door is slightly open.	Close the door completely.
	Large amounts of warm or hot food may have been stored recently.	Wait until the refrigerator or freezer has a chance to reach its selected temperature.
	Refrigerator has recently been disconnected for a period of time.	A refrigerator requires some hours to cool down completely.
Temperature in the refrigerator is too warm but the freezer temperature is satisfactory.	Refrigerator control is set too warm.	Set the refrigerator control to a colder setting.

Occurrence	Possible cause	Solution
Sound and noise		
Louder sound levels when refrigerator is on.	Today's refrigerators have increased storage capacity and maintain more even temperatures.	It is normal for sound levels to be higher.
Louder sound levels when compressor comes on.	Refrigerator operates at higher pressures during the start of the ON cycle.	This is normal. The sound will level off as the refrigerator continues to run.
Vibrating or rattling noise.	Floor is uneven or weak. Refrigerator rocks on the floor when it is moved slightly.	Be sure floor is level and solid and can adequately support refrigerator.
	Items placed on the top of the refrigerator are vibrating.	Remove items.
	Dishes are vibrating on the shelves in the refrigerator.	It is normal for dishes to vibrate slightly. Move dishes slightly. Make sure refrigerator is level and firmly set on floor.
	Refrigerator is touching wall or cabinets.	Move refrigerator so that it does not touch the wall or refrigerator.
Water/Moisture /Ice inside refrigerator		
Moisture collects on the inside walls of the refrigerator.	The weather is hot and humid which increases the rate of frost buildup and internal sweating.	This is normal.
	Door is slightly open.	See problem section opening/closing of doors.
	Door is opened too often or too long.	Open the door less often.
Water/Moisture /Ice outside refrigerator		
Moisture forms on the outside of the refrigerator or between doors.	Weather is humid.	This is normal in humid weather. When humidity is lower, the moisture should disappear.
	Door is slightly open,causing cold air from the inside the refrigerator to meet warm air from the outside.	This time, close the door completely.

Occurrence	Possible cause	Solution
Odors in refrigerator		
	Interior needs to be cleaned.	Clean interior with sponge,warm water and baking soda.
	Food with strong odor is in the refrigerator.	Cover food completely.
	Some containers and wrapping materials produce odors.	Use a different container or brand of wrapping materials.
Opening/Closing of doors/Drawers		
Door(s) will not close.	Food package is keeping door open.	Move packages that keep door from closing.
Door(s) will not close.	Door was closed too hard, causing other door to open slightly.	Close both doors gently.
	Refrigerator is not level. It rocks on the floor when it is moved slightly.	Adjust the height adjusting screw.
	Floor is uneven or weak. Refrigerator rocks on the floor when it is moved slightly.	Be sure floor is level and can adequately support refrigerator. Contact carpenter to correct sagging or sloping floor.
	Refrigerator is touching wall or cabinets.	Move refrigerator..
Drawers are difficult to move.	Food is touching shelf on top of the drawer	Keep less food in drawer.
	Track that drawer slides on is dirty.	Clean drawer and track.
Other	Please thoroughly read in this manual.	

When replacing PANEL

(Be sure to read before replacing panel.)

When replacing panels (A,B,C),contact a qualified service representative to perform this operation,and follow these important steps.

⚠ CAUTION

1. Avoid damaging the Panel. If damaged,it may cause personal injury.
2. When using glass as a material for panel,tempered glass must be use. Ordinary glass may cause personal injury if broken.
3. The total weight of the Panels(A,B,C)to be replaced should not weight more than 15kg. If it overweight,the hinge strength may be decreased, resulting in door Sagging etc.
4. The thickness of the Panel in the Trim assembly is 3.2～3.5mm.
5. Size of Panel(Width×Height)
   Panel（A）：381.5 mm×477mm
   Panel（B）：381.5 mm×1033.5mm
   Panel（C）：497.5 mm×1661.5mm

⚠ Caution to use refrigerator

In changing glass of the door,glass on the front door can be broken, resulting personal injury .So handle with care.

When replacing PANEL

(Be sure to read before replacing panel.)

When replacing panels (A,B,C,D),contact a qualified service representative to perform this operation,and follow these important steps.

⚠ CAUTION

1. Avoid damaging the Panel. If damaged,it may cause personal injury.
2. When using glass as a material for panel,tempered glass must be use. Ordinary glass may cause personal injury if broken.
3. The total weight of the Panels(A,B,C,D)to be replaced should not weight more than 15kg. If it overweight,the hinge strength may be decreased, resulting in door Sagging etc.
4. The thickness of the Panel in the Trim assembly is 3.2～3.5mm.
5. Size of Panel(Width×Height)
   Panel（A）：381.5 mm×477mm
   Panel（B）：381.5 mm×1033.5mm
   Panel（C）：497.5 mm×477mm
   Panel（D）：497.5 mm×785mm

⚠ Caution to use refrigerator

In changing glass of the door,glass on the front door can be broken, resulting personal injury .So handle with care.

Table des matières

Introduction

Enregistrement 31
Consignes de sécurité importantes 31
Consignes de sécurité importantes 32
Identification des pièces 38

Installation

Lieu d'installation 39
Démontage des portes 40
Remontage des portes 41
Lorsque la porte du congélateur est plus basse que la porte du réfrigérateur 41
Lorsque la porte du réfrigérateur est plus basse que la porte du congélateur 41

Utilisation

Mise en service 42
Réglage des températures et fonctions 42
Home Bar (certains modèles uniquement) 44
Casier à bouteilles (certains modèles uniquement) 45
Production de glace 45
Désodoriseur (certains modèles uniquement) 45
Boîte à œufs 46
Contrôle de l'humidité dans le bac à légumes 46
Conversion en bac à légumes ou à viande (certains modèles uniquement) 46

Suggestions de conservation des aliments

Emplacement des aliments 47
Rangement des aliments 48

Entretien

Démontage des pièces 49
Informations générales 50
Nettoyage 50
Dépannage 51
Remplacement des panneaux 55

Enregistrement

Les numéros de modèle et de série figurent à l'intérieur ou à l'arrière du compartiment réfrigérateur de cet appareil. Ces numéros sont spécifiques de cet appareil et ne s'appliquent à aucun autre. Notez les informations demandées ci-dessous et conservez ce manuel comme preuve de votre achat. Agrafez votre reçu ici.

Date d'achat : _____

Revendeur : _____

Adresse du revendeur : _____

N° de téléphone du revendeur : _____

N° de modèle : _____

N° de série : _____

⚠ Consignes de sécurité importantes

Avant d'être mis en service, ce réfrigérateur doit être correctement installé et placé conformément aux instructions d'installation fournies dans ce manuel.

Lorsque vous déplacez votre réfrigérateur, veillez à ne pas écraser le cordon d'alimentation ni à l'endommager de quelque façon que ce soit.

Une fois que votre réfrigérateur est en service, ne touchez pas les surfaces froides du compartiment congélateur, notamment si vous avez les mains humides. Votre peau pourrait rester collée à ces surfaces extrêmement froides.

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de procéder au nettoyage du réfrigérateur ou à d'autres opérations. Ne touchez jamais le cordon avec les mains humides, vous risqueriez de recevoir un choc électrique ou de vous blesser.

Ne placez jamais de produits en verre dans le congélateur, car ils risqueraient d'exploser en raison de la dilatation de leur contenu lors de la congélation.

N'introduisez jamais les mains dans la réserve à glaçons du distributeur automatique de glaçons. Vous pourriez être blessé par le fonctionnement du distributeur.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes infirmes sans surveillance.

N'utilisez pas de rallonge

Dans la mesure du possible, branchez le réfrigérateur seul sur la prise secteur pour éviter que la combinaison avec d'autres appareils ou lampes ne provoque une surcharge pouvant entraîner une coupure de courant.

Accessibilité de la prise secteur
Remplacement du cordon d'alimentation

Le réfrigérateur-congélateur doit être placé de sorte que la prise secteur soit facilement accessible pour le débrancher rapidement en cas d'incident.
Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée autre pour éviter tout danger.

⚠ Consignes de sécurité importantes

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES

Ce manuel contient de nombreuses instructions importantes pour la sécurité. Lisez et respectez toujours toutes ces instructions.

⚠ Ce signe est le symbole d'avertissement pour votre sécurité. Il attire votre attention sur les instructions qui vous préviennent des risques de blessure ou de mort pour vous ou des tiers, ou des risques d'endommagement de l'appareil. Toutes les instructions importantes pour la sécurité seront précédées du symbole d'avertissement et du terme DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. La signification de ces termes est la suivante.

⚠ DANGER Le non-respect de ces instructions entraînera la mort ou de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT Le non-respect de ces instructions risque d'entraîner la mort ou de graves blessures.

⚠ ATTENTION Ces instructions indiquent un risque imminent de danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures modérées ou légères, ou seulement un endommagement du produit.

Toutes les instructions pour la sécurité identifient le risque, vous indiquent comment réduire le risque de blessure et vous informent des conséquences si vous ne respectez pas les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure aux personnes lors de l'utilisation de l'appareil, vous devez respecter les précautions de sécurité élémentaires, dont les suivantes.
Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

1. Lors du raccordement au réseau électrique

convient d'utiliser une prise secteur dédiée.

- Le raccordement de plusieurs appareils sur une même prise secteur peut provoquer un incendie.
- En cas de déclenchement du disjoncteur, les aliments risquent d'être abîmés et le distributeur risque de fuir.

Veillez à ce que la fiche d'alimentation ne soit pas orientée vers le haut ni coincée derrière le réfrigérateur.
De l'eau pourrait couler dessus ou la fiche pourrait être endommagée, d'où des risques d'incendie ou de choc électrique.

Veillez à ne pas tordre le cordon d'alimentation ni à l'écraser par un objet lourd susceptible de l'endommager.
Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'étendez pas ou ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation.

Cela pourrait entraîner un endommagement du cordon d'alimentation ou d'autres pièces et provoquer alors un choc électrique ou un incendie.

Débranchez la fiche d'alimentation lorsque vous nettoyez, manipulez ou remplacez l'ampoule intérieure du réfrigérateur.

- Cela pourrait entraîner un choc électrique ou des blessures.
- Lorsque vous remplacez l'ampoule intérieure du réfrigérateur, assurez-vous que le joint en caoutchouc destiné à prévenir les étincelles électriques dans la fiche reste en place.

Ne tirez pas sur le cordon et ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.

- Cela pourrait entraîner un choc électrique ou des blessures.

Essuyez l'eau ou la poussière sur la fiche d'alimentation et insérez complètement les broches dans la prise secteur.
La présence de poussière ou d'eau ou un raccordement incorrect peut entraîner un incendie ou un choc électrique.

Vérifiez la mise à la terre.
Un raccordement incorrect à la terre peut provoquer une panne et un choc électrique.

Si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé ou si les orifices de la prise secteur sont défectueux, ne les utilisez pas.
Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un court-circuit entraînant un incendie.

2. Lors de l'utilisation du réfrigérateur

Ne posez pas d'objets lourds ni dangereux (récipient contenant du liquide) sur le réfrigérateur.
Ils risqueraient de tomber lors de l'ouverture ou de la fermeture de la porte et d'entraîner des blessures, un incendie ou un choc électrique.

N'installez pas le réfrigérateur dans une pièce humide ni à un endroit où il risque de recevoir des projections d'eau ou de pluie.
La perte d'isolation des pièces électriques peut provoquer une fuite de courant.

2. Lors de l'utilisation du réfrigérateur

Ne vous cramponnez pas à la porte, aux clayettes ou au distributeur du congélateur.
Le réfrigérateur risquerait de tomber ou vous pourriez vous blesser les mains. Plus particulièrement, empêchez les enfants de se suspendre à l'appareil.

N'utilisez pas et ne stockez pas de matériaux inflammables tels que éther, benzène, alcool, médicaments, gaz de pétrole liquéfié, aérosols ou cosmétiques à proximité ou dans le réfrigérateur.
Cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.

Ne placez pas de bougie allumée dans le réfrigérateur pour enlever les odeurs.
Cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.

N'introduisez pas les mains dans le bac à glaçons ou le distributeur de glaçons (modèles avec distributeur uniquement).
Le fonctionnement du distributeur peut provoquer des blessures.

Ne conservez pas des médicaments ou du matériel de recherche dans le réfrigérateur.
Si vous introduisez des matières devant être soumises à un strict contrôle de la température, elles peuvent être détériorées ou provoquer une réaction inattendue entraînant un risque.

N'utilisez pas d'aérosol combustible à proximité du réfrigérateur.
Cela peut provoquer un incendie.

Évitez de placer des appareils dégageant de la chaleur à proximité du réfrigérateur.
Cela peut provoquer un incendie.

Ne placez pas de vases, bols, cosmétiques, médicaments ou récipients de liquide sur le réfrigérateur.
En cas de chute, ils pourraient provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

Si le réfrigérateur a été inondé, contrôlez son état avant de l'utiliser.
Cela pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.

En cas de fuite de gaz, ne touchez pas le réfrigérateur ni la prise secteur et aérez immédiatement la pièce.

- Des étincelles peuvent provoquer un incendie ou des brûlures.
- Ce réfrigérateur contient du gaz naturel (isobutane, R600a) utilisé comme réfrigérant non polluant ; ce gaz est combustible même en petite quantité (80~90 g). En cas de fuite de gaz provoquée par un grave endommagement du réfrigérateur lors de sa livraison, son installation ou son utilisation, toute étincelle peut provoquer un incendie ou des brûlures.
  (Modèles avec gaz R600a uniquement.)

Ne vaporisez pas d'eau à l'extérieur ou à l'intérieur du réfrigérateur et ne le nettoyez pas avec du benzène ou un diluant.
La perte d'isolation des pièces électriques peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

Si une odeur étrange ou de la fumée s'échappe du réfrigérateur, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et contactez le service après-vente.
Cela peut provoquer un incendie.

Ne laissez personne hormis le technicien agréé démonter, réparer ou modifier le réfrigérateur.
Cela pourrait entraîner des blessures, un choc électrique ou un incendie.

N'utilisez pas le réfrigérateur pour un usage autre que domestique (conservation de médicaments ou de matériel de recherche, utilisation sur un bateau, etc.).
Cela pourrait provoquer un risque d'incendie, de choc électrique, de détérioration du contenu ou de réaction chimique.

2. Lors de l'utilisation du réfrigérateur

Après avoir installé le réfrigérateur, retirez le plastique protecteur des portes.
Vous éviterez ainsi que des enfants ne s'étouffent avec.

Installez le réfrigérateur sur un sol dur et plat.
Si le réfrigérateur n'est pas stable, il risque de tomber lors de l'ouverture ou la fermeture de la porte et d'entraîner la mort.

N'introduisez pas les mains ni une tige métallique dans la sortie d'air froid, le dessus et la base du réfrigérateur ou la grille d'évacuation à l'arrière.
Cela pourrait entraîner un choc électrique ou des blessures.

Lorsque vous voulez mettre au rebut votre réfrigérateur, contactez votre déchetterie.
Lorsque vous voulez mettre au rebut des appareils électroménagers volumineux ou des meubles, contactez votre déchetterie locale.

⚠ ATTENTION

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou un endommagement du domicile et du mobilier.
Prenez toujours les précautions nécessaires.

Ne touchez pas les aliments ou les récipients du congélateur avec les mains mouillées.
Cela peut provoquer des gelures.

Ne mettez pas de la glace dans des coupes en cristal fin ou des articles en céramique.
Cela pourrait les faire éclater et provoquer des blessures.

En cas de coupure de courant, retirez les glaçons du bac à glaçons (modèles avec distributeur uniquement).
Une coupure de courant pendant une période prolongée peut faire fondre les glaçons, ce qui endommagerait le sol.
Lorsque vous prévoyez une longue coupure de courant, retirez les glaçons du bac à glaçons.

N'alimentez le distributeur automatique de glaçons qu'avec de l'eau potable (modèles avec distributeur uniquement).
Vous pourriez courir un risque dans le cas contraire.

Attendez au moins 5 minutes avant de rebrancher la prise.
Le congélateur pourrait sinon ne pas fonctionner.

N'introduisez pas de bouteilles dans le congélateur.
La dilatation du contenu lors de la congélation peut faire exploser la bouteille et entraîner des blessures.

Débranchez le cordon d'alimentation en tirant sur sa fiche, et non sur le cordon.
Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un court-circuit entraînant un incendie.

N'installez pas le réfrigérateur dans une pièce humide ni à un endroit où il risque de recevoir des projections d'eau ou de pluie.
La perte d'isolation des pièces électriques peut provoquer une fuite de courant.

N'introduisez pas les mains à la base du réfrigérateur.
La plaque de fer à la base peut provoquer des blessures.

Transportez le réfrigérateur à l'aide des poignées en bas à l'avant et en haut à l'arrière.
Vos mains risquent sinon de glisser et vous pouvez vous blesser.

L'ouverture ou la fermeture de la porte du réfrigérateur pouvant provoquer des blessures aux personnes à proximité, prenez les précautions nécessaires.
Vous risquez de vous coincer les pieds ou les mains dans la fente de la porte ou des enfants peuvent être heurtés par l'angle de la porte.

Ne mettez pas un animal vivant dans le réfrigérateur.

⚠ ATTENTION

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité leur ayant indiqué comment utiliser l'appareil.
Surveillez les enfants : ils ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Risque d'enfermement des enfants

⚠DANGER: Risque d'asphyxie pour les enfants.
Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur,
retirez les portes, mais laissez en place les clayettes pour que les enfants ne puissent pas se glisser facilement à l'intérieur.
Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes infirmes sans surveillance.
Surveillez les jeunes enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Stockage déconseillé

Ne stockez pas et n'utilisez pas de l'essence ni d'autres gaz et liquides inflammables à proximité de ce réfrigérateur ou d'autres appareils électroménagers.

Mise à la terre

En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre diminue le risque de choc électrique en permettant au courant électrique de s'échapper par la terre.
Pour prévenir un éventuel choc électrique, cet appareil doit être relié à la terre. Toute utilisation inadéquate de la prise de mise à la terre peut provoquer un choc électrique.
Consultez un électricien qualifié si vous ne comprenez pas bien les instructions de mise à la terre ou si vous avez des doutes quant à la mise à la terre correcte de votre appareil.

Identification des pièces

Remarque

- Si vous constatez que certaines pièces manquent sur votre appareil, il se peut que ce soient des pièces uniquement présentes sur d'autres modèles .

Lieu d'installation

Choisissez un emplacement adéquat

1. Placez votre appareil à un endroit où il peut être utilisé facilement.
2. Évitez de placer l'appareil près de sources de chaleur et à un endroit où il serait exposé aux rayons directs du soleil ou à l'humidité.
3. Pour assurer une bonne circulation de l'air autour du réfrigérateur-congélateur, laissez suffisamment d'espace de chaque côté et en haut et au moins 5 cm à l'arrière.

4. Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être mis à niveau.
5. N'exposez pas l'appareil à une température inférieure à 5 °C. Ses performances pourraient en être diminuées.

Mise au rebut de votre appareil usagé

Cet appareil contient des fluides (réfrigérant, lubrifiant) et des pièces et matériaux réutilisables et/ou recyclables.
Tous les matériaux importants doivent être transmis au centre de collecte des déchets et peuvent être réutilisés après recyclage. Contactez votre agence locale pour leur enlèvement.

Démontage des portes

AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique
Veillez à couper l'alimentation électrique de votre appareil avant de l'installer.
Ne pas le faire peut provoquer de sérieuses blessures, voire entraîner la mort.

Si l'ouverture de la porte est trop étroite, vous pouvez ôter la porte du réfrigérateur et faire passer celui-ci latéralement.

Retirer le couvercle inférieur

Retirer le couvercle inférieur en soulevant vers le haut.

Enlevez la porte du compartiment congélateur

1) Enlevez le cache de la charnière en desserrant les vis. Détachez tous les câbles de raccordement excepté le câble de mise à la terre.

2) Enlevez l'arrêt en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (①) puis soulevez la charnière supérieure (②):

ATTENTION

- Lorsque vous enlevez la charnière supérieure, veillez à ce que la porte ne bascule pas vers l'avant.

3) Retirez la porte du congélateur en la soulevant vers le haut.

Enlevez la porte du compartiment réfrigérateur

1) Desserrez les vis du cache de la charnière et enlevez le cache. Détachez les éventuels câbles de raccordement, excepté celui de mise à la terre.

2) Enlevez l'arrêt en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre (①) puis enlevez la charnière supérieure en la soulevant (②) .

3) Enlevez la porte du compartiment réfrigérateur en la soulevant.

Faites passer le réfrigérateur

Faites passer le réfrigérateur par l'embrasure de la porte dans le sens latéral, comme illustré dans la figure de droite.

Remontage des portes

Une fois le réfrigérateur en place, remontez les portes dans l'ordre inverse du démontage.

Lorsque la porte du congélateur est plus basse que la porte du réfrigérateur

Insérez la feuille transparente fournie avec l'appareil lorsque la porte du congélateur est plus basse que celle du réfrigérateur.

- Séparez la porte la plus basse des deux. Pour ce faire, utilisez le tournevis cruciforme afin de retirer la vis située sur la charnière inférieure, comme illustré à la figure (①). Insérez la feuille transparente entre la charnière et le support inférieur, puis fixez-la avec la vis comme illustré à la figure (②).
- Utilisez autant de feuilles transparentes que nécessaires pour aligner la hauteur. (Quatre feuilles sont fournies au total.)

Lorsque la porte du réfrigérateur est plus basse que la porte du congélateur

Effectuez les réglages nécessaires lorsque la porte du réfrigérateur est plus basse que celle du congélateur.

1. Utilisez autant de feuilles transparentes que nécessaires pour aligner la hauteur. (Quatre feuilles sont fournies au total.)
2. Avec l'extrémité la plus étroite de la clé plate ③, faites tourner l'axe de la charnière de réglage ② dans un sens ou dans l'autre afin d'égaliser le niveau de la porte du réfrigérateur avec celle du congélateur.
3. Une fois le niveau de la porte ajusté, faites tourner l'écrou de serrage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré à fond.

⚠ ATTENTION

Après avoir mis à niveau la hauteur des portes

Ne réglez pas la porte trop haut. L'axe de la charnière pourrait se désolidariser.
(Marge de réglage de la hauteur : 5 mm maximum.)

Les portes du réfrigérateur se fermeront plus facilement si l'avant est légèrement plus élevé que l'arrière ; procédez au réglage adéquat à l'aide des pieds de réglage. Si les portes ne ferment pas correctement, les performances du réfrigérateur risquent d'être altérées.

Ensuite

1. Essuyez la poussière qui s'est déposée lors de la livraison et nettoyez à fond votre réfrigérateur.
2. Mettez en place les accessoires tels que le bac à glaçons, le plateau d'évaporation, etc. Ils sont emballés ensemble pour éviter tout endommagement au cours de la livraison.
3. Raccordez le cordon d'alimentation à la prise secteur. Ne raccordez pas d'autres appareils sur la même prise.

Mise en service

Une fois votre réfrigérateur installé et mis en service, attendez 2 à 3 heures qu'il se stabilise aux températures de fonctionnement avant d'y introduire des aliments frais ou congelés.
En cas d'interruption du fonctionnement, attendez 5 minutes avant de le remettre en service.

Réglage des températures et fonctions

Tableau d'affichage des fonctions

Affichage du Mode d'Économie d'énergie

Cette fonction met l'affichage en mode d'économie d'énergie jusqu'à la prochaine ouverture de la porte.
Appuyez simultanément sur les touches FREEZER et EXPRESS FRZ. sans les relâcher pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bruit de cloche. Tous les voyants LED allumeront (ON) puis ils s'éteindront (OFF). Lorsque le mode d'économie d'énergie est activé, l'affichage demeurera désactivé jusqu'à la prochaine ouverture de la porte. Ainsi, il s'activera à chaque ouverture de la porte ou pression d'une touche et restera allumé pendant 20 secondes après la dernière ouverture de porte ou pression de touche. Pour désactiver le mode d'économie d'énergie, appuyez simultanément sur les touches FREEZER et EXPRESS FRZ.sans les relâcher pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bruit de cloche.

Réglage de la température dans le compartiment congélateur

Vous pouvez régler la température des compartiments congélateur et réfrigérateur.

Réglage de la température du compartiment congélateur

※ Chaque fois que vous appuyez sur la touche (FREEZER), le réglage alterne entre les valeurs suivantes : (-19 °C→20 °C →23°C →15°C →19 °C).

Réglage de la température dans le compartiment réfrigérateur

Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

※ Chaque fois que vous appuyez sur la touche (REFRIGERATOR), le réglage alterne entre les valeurs suivantes : (3°C→2°C →0°C →6°C→3°C).

- La température interne réelle varie selon l'état des aliments ; elle ne correspond pas nécessairement à la température affichée, qui est celle à atteindre.
- La fonction de réfrigération n'est pas très puissante dans les premiers temps. Réglez la température comme indiqué ci-dessus après avoir utilisé le réfrigérateur pendant au moins 2-3 jours.

Congélation rapide

Sélectionnez cette fonction pour obtenir une congélation rapide.

- Chaque pression de la touche (EXPRESS FRZ.) permet d'activer (ON) ou de désactiver (OFF) cette fonction.
- Le symbole graphique en forme de flèche reste dans l'état Activé (On) lorsque vous sélectionnez Réfrigération spéciale "activée" (Special Refrigeration "On").
- La fonction de congélation rapide s'arrête automatiquement après une durée définie.

Verrouillage

Cette fonction empêche d'actionner les autres touches.

- Appuyez sur la touche (CHILD LOCK 3SECS) pendant plus de 3 secondes pour activer ou désactiver le verrouillage.
- Une fois le verrouillage activé, vous ne pouvez pas utiliser d'autres touches que la touche (CHILD LOCK 3SECS) tant que vous ne déverrouillez pas l'appareil. Si vous appuyez sur d'autres touches alors que l'appareil est verrouillé, la touche de verrouillage clignote trois fois pour vous avertir du verrouillage.

Alarme lorsque les portes sont ouvertes

Une alarme retentira 3 fois lorsque la porte de réfrigérateur est laissée ouverte pour plus de 1 minute. Cette alarme sera échelonnée à l' intervalle de 30 sec et s'arrêtera lorsque la porte sera fermée. Si le bruit de l'alarme ne s'arrête pas même après la fermeture des portes, contactez le centre commercial.

Auto-diagnostique de fonctionnement (détection de problème)

La fonction d'auto diagnostique fonctionne quand un problème se produit dans l'unité. Quand une erreur se produit contactez immédiatement le centre commercial sans couper le courant. Si le courant est coupé, l'ingénieur prendra plus longtemps à localiser le problème. N'appuyez sur aucun bouton cela ne modifiera pas la programmation de la température quand un problème se produit.

Home Bar (certains modèles uniquement)

Utilisation

Ouvrez la porte du Home Bar.

- Vous pouvez accéder au Home Bar sans ouvrir la porte du réfrigérateur, ce qui permet d'économiser de l'électricité.
- Lorsque vous ouvrez la porte du Home Bar, la lampe interne du compartiment réfrigérateur s'allume. Vous pouvez ainsi identifier aisément le contenu du Home Bar.

Utilisez la porte du Home Bar comme support

- N'utilisez jamais la porte du Home Bar comme planche à découper et veillez à ne pas l'endommager avec des outils acérés.
- N'appuyez pas vos bras sur la porte et ne la soumettez pas à une trop forte pression.

Ne retirez jamais le cache intérieur du Home Bar

- Le Home Bar ne peut pas fonctionner normalement sans le cache.

Ne posez jamais d'objets lourds sur la porte du Home Bar et ne laissez pas les enfants s'y suspendre

- Non seulement la porte pourrait être endommagée, mais les enfants pourraient aussi se blesser.

Casier à bouteilles (certains modèles uniquement)

Réglage du casier à bouteilles (Type 1)

Ce casier à bouteilles vous permet de stocker des bouteilles à l'horizontale.
Vous pouvez le fixer à n'importe quelle clayette.

Insertion du casier à bouteilles
Insérez le casier à bouteilles dans la partie à encoches sur le côté de la clayette en le levant comme illustré en ①, puis abaissez-le comme illustré en ②.

Retrait du casier à bouteilles
Levez le casier à bouteilles comme illustré en ③ et sortez-le comme illustré en ④.

(Type 2)

Ce range-bouteilles vous permet de stocker des bouteilles à l'horizontale.

Lorsque vous faites de la glace

Production de glace

- Versez de l'eau dans la glacière du coin de production de glace.
  Si vous remplissez complètement la glacière avec de l'eau, les glaçons ne seront pas bien séparés et l'eau pourrait tomber faisant que la glace se consolide.

- Si vous faites tourner la poignée de séparation de glace du compartiment de production de glace, les glaçons tomberont dans le bac à stockage de glaçons.

Remarque
- Si vous faites tourner la poignée de séparation de glace avant que la glace soit complètement congelée, vous risquez de provoquer que l'eau qui reste tombe dans le bac à stockage de glaçons, les consolidant ensemble.

Désodoriseur (certains modèles uniquement)

Utilisation du désodoriseur

Ce système absorbe les odeurs fortes à l'aide d'un catalyseur optique. Il n'a aucun impact sur les aliments conservés.
- Le désodoriseur étant déjà installé sur le conduit d'arrivée d'air froid du compartiment réfrigérateur, vous n'avez pas besoin de procéder à une installation distincte.
- Utilisez des récipients fermés pour stocker les aliments qui dégagent une odeur âcre.
  Cette odeur pourrait sinon être absorbée par d'autres aliments dans le compartiment.

Boîte à œufs

Vous pouvez ranger la boîte à œufs à l'endroit de votre choix.

⚠ ATTENTION

- Vous pouvez ranger la boîte à œufs à l'endroit de votre choix.
- Ne placez jamais la boîte à œufs dans le compartiment congélateur ni le compartiment fraîcheur.

Contrôle de l'humidité dans le bac à légumes

Vous pouvez contrôler l'humidité en déplaçant le curseur d'humidité vers la gauche ou la droite lorsque vous conservez des fruits ou légumes.

Conversion en bac à légumes ou à viande (certains modèles uniquement)

- Le tiroir inférieur du réfrigérateur peut être converti en bac à légumes ou à viande.

Le bac à viande maintient la température à un point inférieur à celle du compartiment réfrigérateur de sorte que vous puissiez conserver frais plus longtemps la viande ou le poisson.

⚠ ATTENTION

- Les fruits ou légumes seront gelés si vous les stockez alors que le commutateur de conversion est en position bac à viande. Vérifiez bien sa position avant de ranger des aliments.

Emplacement des aliments

Porte-bouteilles	Conserver une bouteille de vin
Compartiment snacks	Conserver de petits aliments (pain, snacks, etc.)
Etagère du compartiment congélateur	Conserver divers aliments congelés (viande, poisson, crème glacée, snacks surgelés, etc.)
Panier de porte du compartiment congélateur	▪ Conserver des aliments congelés en petit conditionnement. ▪ La température est susceptible de monter lorsque la porte est ouverte. N'y conservez pas des aliments pour une période prolongée (crème glacée, etc.).
Tiroir du compartiment congélateur	▪ Conserver de la viande, du poisson, du poulet, etc. emballés dans du papier aluminium. ▪ Les aliments à conserver doivent être secs
Compartiment produits laitiers	Conserver des produits laitiers (beurre, fromage, etc.)
Casier à oeufs	Déposer ce casier à l'endroit adéquat
Etagère du compartiment réfrigérateur	Conserver les accompagnements ou autres aliments en laissant une certaine distance
Panier de porte du compartiment réfrigérateur	Conserver des aliments ou boissons en petit conditionnement (lait, jus, bière, etc.)
Bac à légumes	Conserver des légumes ou des fruits
Tiroir convertible légumes/viande	Conserver des légumes, des fruits, de la viande à décongeler, du poisson cru, etc. en positionnant l'interrupteur sur le mode souhaité. Veillez à vérifier soigneusement la position de l'interrupteur avant de placer des aliments dans le tiroir.

Rangement des aliments

- Rangez les aliments frais dans le compartiment réfrigérateur.
  Le mode de congélation et de décongélation des aliments est important pour préserver leur fraîcheur et leur goût.
- Ne stockez pas des aliments qui ne supportent pas bien les basses températures, tels que des bananes ou des melons.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les mettre au réfrigérateur, sinon ils pourraient abîmer d'autres aliments et entraîner une hausse de la consommation d'énergie.
- Couvrez les aliments avec du film transparent ou mettez-les dans un récipient avec couvercle.
  Vous éviterez ainsi que l'humidité ne s'évapore et contribuerez à préserver le goût et les qualités nutritives des aliments.
- Ne placez pas d'aliments devant les ouvertures d'aération.
  La libre circulation de l'air refroidi permet de maintenir une température stable dans le réfrigérateur.
- N'ouvrez pas la porte trop fréquemment. L'ouverture de la porte laisse pénétrer de l'air chaud dans le réfrigérateur et entraîne une hausse de la température.
- Ne placez pas trop d'aliments dans les balconnets, car ils pourraient empêcher la porte de fermer correctement.

Compartiment congélateur

- Ne placez pas de bouteilles dans le compartiment congélateur ; elles risquent d'exploser à la congélation.
- Ne congelez pas des aliments ayant été dégelés.
  Ils perdraient leur goût et leurs qualités nutritives.
- Lorsque vous stockez des aliments congelés tels que des glaces pendant une longue période, placez-les sur la clayette du congélateur, et non dans le balconnet de la porte.
- Ne touchez pas les aliments froids ni les récipients (notamment métalliques) avec les mains mouillées et ne placez pas de récipients en verre dans le compartiment congélateur.

⚠ ATTENTION

- Vous risqueriez de vous faire des engelures et les récipients en verre risquent d'exploser lors de la congélation de leur contenu, provoquant des blessures.

Compartiment réfrigérateur

- Évitez de placer des aliments humides sur les clayettes supérieures du réfrigérateur, car ils pourraient geler au contact direct de l'air refroidi.
- Nettoyez toujours les aliments avant de les mettre au réfrigérateur.
  Lavez et essuyez les fruits et légumes et essuyez les emballages pour éviter que les aliments adjacents ne soient abîmés.
- Lorsque vous rangez des œufs dans la boîte à œufs, assurez-vous qu'ils sont frais et placez-les toujours en position verticale pour les conserver plus longtemps.

REMARQUE

- Si votre réfrigérateur se trouve dans une pièce chaude et humide, l'ouverture fréquente de la porte ou la conservation d'une grande quantité de légumes peut provoquer la formation de gouttelettes de condensation, sans impact sur ses performances. Essuyez ces gouttelettes à l'aide d'un chiffon doux.

Démontage des pièces

REMARQUE

- Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse du montage.
  Veillez à débrancher le cordon d'alimentation avant tout montage et démontage.
  Ne forcez pas en démontant les pièces, vous risqueriez de les endommager.

Ampoule du compartiment congélateur

Appuyez légèrement 1 sur le capot de la lampe, faites-le pivoter (②) et sortez l'ampoule (③). Dévissez l'ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Utilisez une ampoule de 40 W (au maximum), que vous pouvez vous procurer auprès de votre service après-vente.

Clayette du compartiment congélateur

Pour retirer une clayette, poussez-la sur la gauche(①) , soulevez légèrement la clayette à gauche (②) et à droite (③) , puis sortez-la.

Balconnet

Soulevez le balconnet en le maintenant des deux côtés(①)et sortez-le (②).

Ampoule du compartiment réfrigérateur

Insérez un outil à l'endroit indiqué (①) et poussez-le pour ouvrir.
Utilisez un outil à embout plat, tel qu'un tournevis plat.
Dévissez l'ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Utilisez une ampoule de 40 W (au maximum), que vous pouvez vous procurer auprès de votre service après-vente.

Home Bar

- Retirez le balconnet (①) en le soulevant.
- Retirez le cache du Home Bar (②) en le soulevant.
- Vous pouvez retirer le balconnet (③) en le soulevant.

REMARQUE

- Lorsque vous démontez le bac à légumes, le tiroir à en-cas et le cache du Home Bar, veillez à retirer les pièces de la porte du réfrigérateur.

Couvercle du bac à légumes

- Pour retirer le couvercle du bac à légumes, tirez un peu le bac à légumes vers l'avant (①), soulevez la partie avant du couvercle (②) et retirez-le.

Informations générales

Période de vacances

Si vous prenez des vacances de durée moyenne, vous préférerez probablement laisser votre réfrigérateur en service. Dans ce cas, placez les aliments que vous pouvez congeler dans le congélateur pour les conserver plus longtemps.
Dans le cas contraire, sortez tous les aliments, débranchez le cordon d'alimentation, nettoyez soigneusement l'intérieur et laissez chaque porte OUVERTE pour éviter la formation d'odeurs.

Coupure de courant

La plupart des coupures de courant qui sont rétablies en une ou deux heures n'auront pas d'impact sur la température de votre réfrigérateur.
Néanmoins, évitez le plus possible d'ouvrir la porte pendant la coupure de courant.

Déménagement

Retirez ou fixez soigneusement toutes les pièces mobiles à l'intérieur du réfrigérateur.
Pour éviter d'endommager les pieds de réglage de la hauteur, tournez-les à fond dans l'armoire du réfrigérateur.

Tuyau anti-condensation

La paroi externe de l'armoire du réfrigérateur peut parfois chauffer, particulièrement juste après l'installation.Ne vous inquiétez pas.
Ce phénomène est dû au tuyau anti-condensation qui aspire l'air chaud du réfrigérateur pour éviter la condensation sur la paroi externe.

Nettoyage

Il est important que votre réfrigérateur reste propre pour éviter les odeurs indésirables.
Si des aliments coulent, vous devez les essuyer immédiatement, car ils risquent d'acidifier et de tacher les surfaces en plastique s'ils s'incrustent.

Extérieur

Utilisez une solution tiède de savon ou détergent doux pour nettoyer l'extérieur de votre réfrigérateur.
Essuyez avec un chiffon humide propre, puis avec un chiffon sec.

Intérieur

Il est recommandé de nettoyer régulièrement l'intérieur du réfrigérateur.
Lavez tous les compartiments à l'aide d'une solution de bicarbonate de soude ou un détergent doux et de l'eau chaude. Rincez et séchez.

Après le nettoyage

Vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé, que la fiche d'alimentation n'a pas surchauffé et qu'elle est bien insérée dans la prise secteur.

⚠ AVERTISSEMENT

Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de nettoyer à proximité des pièces électriques (lampes, commutateurs, touches, etc.).
Essuyez l'humidité en excès à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon pour empêcher que de l'eau ou un autre liquide ne pénètre dans les pièces électriques et ne provoque un choc électrique. Ne nettoyez jamais les surfaces avec un tampon à récurer métallique, une brosse, un nettoyant abrasif, une solution alcaline forte ou un produit de nettoyage inflammable ou toxique.
Ne touchez pas les surfaces congelées avec les mains humides, car votre peau restera collée à ces surfaces extrêmement froides.

Dépannage

Avant de faire appel au service après-vente, passez cette liste en revue.
Elle peut vous permettre de gagner du temps et de l'argent.
Cette liste répertorie les problèmes courants qui ne résultent pas d'un défaut de fabrication ni de matériaux défectueux dans cet appareil.

Problème	Cause possible	Solution
Fonctionnement du réfrigérateur		
Le compresseur du réfrigérateur ne fonctionne pas.	La température du réfrigérateur est nulle.	Réglez la température du réfrigérateur. Reportez-vous à la section relative au réglage des températures et fonctions.
	Le réfrigérateur est en cycle de dégivrage.	Ce phénomène est normal pour un réfrigérateur à dégivrage entièrement automatique. Le cycle de dégivrage a lieu régulièrement.
	La fiche d'alimentation est débranchée de la prise secteur.	Vérifiez que la fiche est bien enfoncée dans la prise secteur.
	Il y a une coupure de courant. Vérifiez les lumières de votre habitation.	Appelez votre compagnie d'électricité.
Le réfrigérateur se met en marche trop souvent ou trop longtemps	Ce réfrigérateur est plus volumineux que le précédent que vous possédiez.	Ce phénomène est normal. Les appareils plus volumineux et plus efficaces se mettent en marche plus longtemps.
	Il fait chaud dans la pièce ou à l'extérieur.	Dans ces conditions, il est normal que le réfrigérateur se mette en marche plus longtemps.
	Le réfrigérateur a été récemment débranché pendant un certain temps.	Il faut plusieurs heures pour que le réfrigérateur refroidisse complètement.
	Vous avez introduit récemment de grandes quantités d'aliments chauds ou tièdes.	Les aliments chauds allongent la durée de fonctionnement du réfrigérateur jusqu'à ce qu'il atteigne la température souhaitée.
	Les portes sont ouvertes trop souvent ou restent ouvertes trop longtemps.	Le réfrigérateur se met en marche pendant plus longtemps lors de l'air chaud pénètre à l'intérieur. Ouvrez les portes moins souvent.
	La porte du réfrigérateur ou du congélateur est légèrement ouverte.	Assurez-vous que le réfrigérateur est à niveau. Vérifiez que des aliments et des récipients n'empêchent pas la fermeture correcte de la porte. Reportez-vous à la section relative aux problèmes lors de l'ouverture et la fermeture des portes.
	La température du réfrigérateur est trop basse.	Augmentez la température du réfrigérateur.
	Le joint du réfrigérateur ou du congélateur est sale, usé, craquelé ou mal ajusté.	Nettoyez ou changez le joint. Si le joint de porte présente des fuites, le réfrigérateur se mettra en marche plus longtemps pour maintenir les températures souhaitées.
	Le thermostat garde le réfrigérateur à une température constante.	Ce phénomène est normal. Le réfrigérateur se met en marche et s'arrête pour garder la température constante.

Problème	Cause possible	Solution
Les températures sont trop froides		
La température dans le congélateur est trop froide, mais celle du réfrigérateur est satisfaisante.	La température du congélateur est trop basse.	Augmentez la température du congélateur.
La température dans le réfrigérateur est trop froide, mais celle du congélateur est satisfaisante.	La température du réfrigérateur est trop basse.	Augmentez la température du réfrigérateur.
Les aliments conservés dans les tiroirs gèlent.	La température du réfrigérateur est trop basse.	Reportez-vous à la solution ci-dessus.
La viande conservée dans le bac à viande gèle.	La viande doit être conservée à une température juste en dessous du point de congélation de l'eau (0 °C) pour avoir une durée de conservation maximale à l'état frais.	Il est normal que des cristaux de glace se forment en raison de la teneur en humidité de la viande.
Les températures sont trop élevées		
Les températures dans le réfrigérateur ou le congélateur sont trop élevées.	La température du congélateur est trop élevée.	Diminuez la température du congélateur ou du réfrigérateur.
	La température du réfrigérateur est trop élevée. La température du réfrigérateur a un impact sur celle du congélateur.	Diminuez la température du congélateur ou du réfrigérateur.
	Les portes sont ouvertes trop souvent ou restent ouvertes trop longtemps.	De l'air chaud pénètre dans le réfrigérateur et le congélateur chaque fois que leur porte est ouverte. Ouvrez les portes moins souvent.
	La porte est légèrement ouverte.	Fermez la porte complètement.
	Vous avez introduit récemment de grandes quantités d'aliments chauds ou tièdes.	Attendez que le réfrigérateur ou le congélateur ait le temps d'atteindre la température sélectionnée.
	Le réfrigérateur a été récemment débranché pendant un certain temps.	Il faut plusieurs heures pour que le réfrigérateur refroidisse complètement.
La température dans le réfrigérateur est trop élevée, mais celle du congélateur est satisfaisante.	La température du réfrigérateur est trop élevée.	Diminuez la température du réfrigérateur.

Problème	Cause possible	Solution
Bruit		
Le niveau sonore est élevé lorsque le réfrigérateur est en marche.	Les réfrigérateurs ont aujourd'hui une capacité de stockage accrue et maintiennent des températures plus égales.	Il est normal que le niveau sonore soit plus élevé.
Le niveau sonore est élevé lorsque le compresseur se met en marche.	Le réfrigérateur fonctionne à des pressions plus élevées au début du cycle de mise en marche.	Ce phénomène est normal. Le niveau sonore diminuera à mesure que le réfrigérateur fonctionnera.
L'appareil émet des bruits de vibration ou de cliquetis.	Le sol est inégal ou instable. Le réfrigérateur bouge légèrement sur le sol.	Assurez-vous que le sol est nivelé et suffisamment solide pour supporter le poids du réfrigérateur.
	Les objets placés sur le dessus du réfrigérateur vibrent.	Enlevez les objets.
	Les récipients vibrent sur les clayettes dans le réfrigérateur.	Il est normal que les récipients vibrent légèrement. Déplacez-les un peu. Vérifiez que le réfrigérateur est à niveau et bien stable sur le sol.
	Le réfrigérateur est en contact avec le mur ou des placards.	Déplacez le réfrigérateur de sorte qu'il ne soit pas en contact avec le mur ou les placards.
Eau, humidité ou glace à l'intérieur du réfrigérateur		
De l'humidité s'accumule sur les parois internes du réfrigérateur.	Le temps est chaud et humide, ce qui augmente le taux de formation de givre et de condensation interne.	Ce phénomène est normal.
	La porte est légèrement ouverte.	Reportez-vous à la section relative aux problèmes lors de l'ouverture et la fermeture des portes.
	La porte est ouverte trop souvent ou reste ouverte trop longtemps.	Ouvrez la porte moins souvent.
Eau, humidité ou glace à l'extérieur du réfrigérateur		
De l'humidité se forme à l'extérieur du réfrigérateur ou entre les portes.	Le temps est humide.	Ce phénomène est normal par temps humide. Lorsque le temps sera moins humide, l'humidité diminuera.
	La porte est légèrement ouverte, de sorte que l'air froid de l'intérieur du réfrigérateur rencontre l'air chaud de l 'extérieur.	Fermez la porte complètement.

Problème	Cause possible	Solution
Odeurs dans le réfrigérateur		
	L'intérieur doit être nettoyé.	Nettoyez l'intérieur avec une éponge, de l'eau chaude et du bicarbonate de soude.
	Des aliments dégageant une odeur forte sont conservés dans le réfrigérateur.	Couvrez les aliments de façon hermétique.
	Certains récipients et matériaux d'emballage produisent des odeurs.	Utilisez un autre récipient ou matériau d'emballage.
Ouverture/fermeture des portes ou tiroirs		
La porte ne ferme pas.	Des récipients gênent la fermeture de la porte.	Déplacez les récipients qui gênent la fermeture de la porte.
	La porte a été fermée trop brusquement, au point que l'autre porte s'est légèrement ouverte.	Fermez les portes avec douceur.
	Le réfrigérateur n'est pas à niveau. Il bouge légèrement sur le sol.	Réglez la hauteur à l'aide des pieds de réglage.
	Le sol est inégal ou instable. Le réfrigérateur bouge légèrement sur le sol.	Assurez-vous que le sol est nivelé et peut supporter le poids du réfrigérateur. Adressez-vous à un spécialiste pour corriger un sol affaissé ou incliné.
	Le réfrigérateur est en contact avec le mur ou des placards.	Déplacez le réfrigérateur.
Il est difficile de tirer les tiroirs.	Des aliments sont en contact avec la clayette au-dessus du tiroir.	Mettez moins d'aliments dans le tiroir.
	Les rails sur lesquels coulisse le tiroir sont sales.	Nettoyez le tiroir et les rails.
Autre	Lisez attentivement la section dans le présent manuel.	

Pour remplacer un panneau

(lisez attentivement avant de remplacer un panneau).

Pour remplacer les panneaux (A, B, C,), contactez un technicien qualifié pour réaliser cette opération, et suivez ces étapes importantes.

ATTENTION

1. Evitez d'endommager le panneau. Si vous l'endommagez, il pourrait vous blesser.
2. Si vous souhaitez utiliser du verre pour les panneaux, vous devez utiliser du verre trempé. Le verre ordinaire peur vous entraîner des blessures corporelles lorsqu'il se casse.
3. Le poids total des panneaux (A, B, C,) de remplacement ne doit pas excéder 15 kg. En cas de surcharge, la charnière pourrait s'affaiblir, et la porte s'affaisser.
4. L'épaisseur du panneau dans l'assemblage de l'habillage est comprise entre 3,2 et 3,5 mm.
5. Dimension des panneaux (largeur x hauteur)

Panneau (A): 381.5 mm×477mm
Panneau (B): 381.5 mm×1033.5mm
Panneau (C): 497.5 mm×1661.5mm

Précaution pour utiliser le réfrigérateur

Lors du changement du verre d'une porte, celui-ci peut se casser, et entraîner des blessures corporelles. Manipulez avec précautions.

Pour remplacer un panneau

(lisez attentivement avant de remplacer un panneau).

Pour remplacer les panneaux (A, B, C, D), contactez un technicien qualifié pour réaliser cette opération, et suivez ces étapes importantes.

ATTENTION

1. Evitez d'endommager le panneau. Si vous l'endommagez, il pourrait vous blesser.
2. Si vous souhaitez utiliser du verre pour les panneaux, vous devez utiliser du verre trempé. Le verre ordinaire peur vous entraîner des blessures corporelles lorsqu'il se casse.
3. Le poids total des panneaux (A, B, C,D) de remplacement ne doit pas excéder 15 kg. En cas de surcharge, la charnière pourrait s'affaiblir, et la porte s'affaisser.
4. L'épaisseur du panneau dans l'assemblage de l'habillage est comprise entre 3,2 et 3,5 mm.
5. Dimension des panneaux (largeur x hauteur)
   Panneau (A) : 381.5 mm×477mm
   Panneau (B) : 381.5 mm×1033.5mm
   Panneau (C) : 497.5 mm×477mm
   Panneau (D) : 497.5 mm×785mm

Précaution pour utiliser le réfrigérateur

Lors du changement du verre d'une porte, celui-ci peut se casser, et entraîner des blessures corporelles. Manipulez avec précautions.

Contenidos

Introducció

Datos Preliminares 59
Instrucciones de seguridad 59
Instrucciones de seguridad 60
Identificación de las partes 66

Instalación

Seleccione una ubicación adecuada 67
Desmontaje de la puerta 68
Colocación de las puertas 69
Si la puerta del congelador es inferior a la del frigorífico 69
Cuando la puerta del frigorífico está más baja que la puerta del congelador 69

Funcionamiento

Puesta en marcha 70
Ajuste de las temperaturas y funciones 70
Compartimento para refrescos (aplicable sólo a algunos modelos) 72
Soporte para el vino (aplicable sólo a algunos modelos) 73
Fabricación de hielo 73
Desodorizante (aplicable sólo a algunos modelos) 73
Compartimiento para huevos 74
Control de humedad en el compartimento para verduras 74
Conversión a compartimento de verduras o carnes (aplicable sólo a algunos modelos) 74

Sugerencias para guardar los alimentos

Ubicación de los alimentos 75
Guardar alimentos 76

Cuidados y mantenimiento

Cómo desmontar las diferentes partes 77
Información general 78
Limpieza 78
Solución de problemas 79
Al sustituir el PANEL 83

Datos Preliminares

El modelo y número de serie se encuentran en el interior o parte posterior del frigorífico de esta unidad. Estos números son únicos para este frigorífico. Debe tomar nota de esta información y guardar está guía como prueba permanente de su compra. Grape aquí su factura.

Fecha de compra : _____

Lugar de venta : _____

Dirección del vendedor : _____

No. de teléfono del vendedor : _____

No. de modelo : _____

No. de serie : _____

⚠ Instrucciones de seguridad

Antes de su utilización, instale correctamente este frigorífico y colóquelo de acuerdo con las instrucciones de instalación de este documento.

No desenchufe el frigorífico tirando el cable. Hágalo siempre tirando con fuerza del enchufe y sacándolo de la toma de pared.

Al separar el frigorífico de la pared, tenga cuidado de no pisar el cable con el frigorífico o dañarlo de cualquier otro modo.

Tras poner en funcionamiento el frigorífico, no toque las superficies frías del compartimento congelador, particularmente con las manos húmedas o mojadas. La piel puede adherirse a estas superficies extremadamente frías.

Desenchufe el cable tirando del enchufe para fines de limpieza o de otro tipo. No lo toque con las manos mojadas porque podría recibir una descarga eléctrica o resultado herido.

No dañe, cambie, retuerza o estire el cable para evitar posibles descargas eléctricas o incendios. Asegúrese de que el frigorífico está correctamente puesto a tierra.

No coloque productos de vidrio en el congelador porque pueden romperse debido a la expansión al congelarse sus contenidos.

No introduzca las manos en el interior del depósito del fabricador de hielo automático. Podría resultar herido por el funcionamiento del fabricador de hielo automático.

No permita que los niños o personas discapacitadas hagan uso del frigorífico sin supervisión.

No deje desatendidos a los niños pequeños cuando estén jugando con el frigorífico.

No permita que nadie suba, se siente, permanezca de pie o se siente sobre la puerta del compartimento para refrescos. Estas acciones pueden dañar el frigorífico e incluso hacerlo caer, con el consiguiente peligro de lesiones.

No utilice una alargadera

Si es posible, conecte el frigorífico a su propia toma de pared individual y evite compartirla con otros aparatos para que no se produzcan sobrecargas con los consiguientes cortes de corriente.

Accesibilidad de suministro borne

El refrigerador debe poner cerca de donde se pueda quitar el borne fácilmente para desconectar por si acaso.

Substitución de suministro flexible

Si el flexible hizo daño, debe consultar a la agencia de servicios o a la productora para evitar el peligro.

⚠ Instrucciones de seguridad

PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD

Esta guía contiene muchos mensajes de seguridad importantes. Lea y cumpla siempre estos mensajes de seguridad.

⚠ Éste es el símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo le avisa de mensajes de seguridad que le informan de peligros que pueden causar la muerte o daños a usted, a otras personas o al producto. Todos los mensajes de seguridad vendrán precedidos por el símbolo de alerta de seguridad y la palabra señalizadora de peligro PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras significan:

⚠ **PELIGRO** You will be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

⚠ **ADVERTENCIA** Si no sigue las instrucciones puede correr peligro de muerte o de lesiones graves.

⚠ **PRECAUCIÓN** Indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, podría causar lesiones menores o moderadas, o sólo daños al producto.

Todos los mensajes de seguridad identificarán el peligro, le informarán de cómo reducir la posibilidad de lesiones y de qué puede pasar si no se cumplen las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales al usar este producto, deberán cumplirse estas precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen las que figuran a continuación.
Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.

1. Al conectar el aparato

Debe utilizarse una toma exclusiva.

- Utilizar distintos aparatos con una misma toma podría causar incendios.
- El interruptor diferencial eléctrico podría dañar los alimentos y podría producirse una fuga en el dispensador.

No coloque el enchufe de alimentación con el extremo hacia arriba, ni permita que el enchufe quede aplastado en la parte posterior del refrigerador.
Podría entrar agua en el enchufe y provocar incendios o descargas eléctricas.

No permita que el cable de alimentación se doble o que quede aplastado por un objeto pesado.
Podría dañar el cable de alimentación y provocar incendios o descargas eléctricas.

No alargue o modifique la longitud del cable de alimentación.
Dañar el cable de alimentación podría causar descargas eléctricas o incendios.

Desconecte el cable de alimentación durante la limpieza, manejo o sustitución de la lámpara interior del refrigerador.

- Podría provocar descargas eléctricas o daños.
- Cuando sustituya la lámpara interior del refrigerador, asegúrese de no retirar el anillo de plástico que evita chispas eléctricas en la toma de corriente.

Elimine el agua o el polvo del enchufe de alimentación e introdúzcalo con los extremos de las clavijas correctamente conectados.

- El polvo, el agua o una conexión inestable podrían causar incendios o descargas eléctricas.

Elimine el agua o el polvo del enchufe de alimentación e introdúzcalo con los extremos de las clavijas correctamente conectados.
El polvo, el agua o una conexión inestable podrían causar incendios o descargas eléctricas.

Asegúrese de tener una conexión a tierra correcta.
Una conexión a tierra incorrecta podría provocar averías y descargas eléctricas.

Si el cable, el enchufe o la toma de alimentación se encuentran en mal estado, no los utilice.
Podría provocar descargas eléctricas o cortocircuitos que a su vez podrían provocar incendios.

2. Al utilizar el refrigerador

No coloque velas encendidas en el refrigerador para desodorizarlo.
Podría provocar explosiones o incendios.

No introduzca las manos en la cubeta para el hielo o en el dispensador de hielo.
Maneje la maquina de cubitos con precaución, de lo contrario podría hacerse daño.

2. Al utilizar el refrigerador

No se cuelgue de la puerta, de los estantes de la puerta, de la barra hogar del congelador ni de la cámara frigorífica. Podría hacer caer el refrigerador o dañarse las manos. En particular, no permita que los niños hagan lo mencionado.

No utilice o almacene en el refrigerador materiales inflamables como éter, benceno, alcohol, medicina, gas a baja presión, pulverizadores o cosméticos.
Podría provocar explosiones o incendios.

No coloque velas encendidas en el refrigerador para desodorizarlo.
Podría provocar explosiones o incendios.

No introduzca las manos en la cubeta para el hielo o en el dispensador de hielo.
Maneje la maquina de cubitos con precaución, de lo contrario podría hacerse daño.

No almacene medicinas o materiales químicos en el refrigerador.
Si se almacena un material que requiere una temperatura específica, se podría deteriorar o producir una reacción no esperada y provocar peligros.

No utilice pulverizadores inflamables cerca del refrigerador.
Podría producirse un incendio.

Evite los aparatos de calefacción.
Podría producirse un incendio.

No coloque floreros, tazas, cosméticos, medicinas u otros recipientes con agua encima del refrigerador.
Podrían provocar incendios, descargas eléctricas o daños al caerse.

En caso de que el refrigerador quedara sumergido, compruébelo antes de utilizarlo.
Podría provocar descargas eléctricas o daños.

Si se produce un escape de gas, no toque el refrigerador ni la toma de corriente y ventile la habitación de inmediato.

- Una chispa podría provocar un incendio en ese caso.
- Debido a que el refrigerador utiliza gas natural (R600a) como refrigerante respetuoso con el medio ambiente, incluso una pequeña cantidad (80-90g) es inflamable. Si se produce un escape de gas debido a daños graves durante la entrega, la instalación, o durante la utilización del aparato, una sola chispa podría provocar un incendio.

No pulverice agua en la parte interior o exterior del aparato ni lo limpie con benceno o disolvente.
El deterioro del aislamiento de las piezas eléctricas podría provocar descargas eléctricas o incendios.

Si detecta olores extraños o humo procedente del refrigerador, desconecte el enchufe de alimentación de inmediato y contacte con el centro de servicio.
Podría producirse un incendio.

Permita sólo al técnico cualificado desmontar, reparar o modificar el refrigerador.
De lo contrario, podrían producirse daños, descargas eléctricas o incendios.

No utilice el refrigerador para uso no doméstico (almacenamiento de medicinas o material de pruebas, en un barco, etc.).
Podría causar peligro de incendios, descargas eléctricas, deterioro del material almacenado o reacciones químicas.

2. Al utilizar el refrigerador

Antes de colocar el refrigerador, retire el material de embalaje de la puerta.
De lo contrario, un niño podría quedar encerrado.

Coloque el refrigerador en una superficie sólida y nivelada.
Si coloca el refrigerador en un lugar inestable, al abrir y cerrar la puerta podría caérsele encima y provocarle la muerte.

No introduzca las manos ni barras de metal en la salida de refrigeración, en la cubierta, en la parte inferior del refrigerador, o en la rejilla de ventilación de la parte posterior.
Podría provocar descargas eléctricas o daños.

Cuando desee desechar el refrigerador contacte con el servicio de recogida.
Cuando desee desechar grandes aparatos electrónicos o muebles, es recomendable que contacte con un servicio de recogida.

⚠ PRECAUCIÓN

Si no cumple este consejo su casa o muebles pueden sufrir daños.
Tenga precaución siempre.

No toque los alimentos o los recipientes en el congelador con las manos húmedas.
Esto puede causar congelación de los miembros.

No coloque hielo en recipientes de cristal fino o de cerámica.
El recipiente podría romperse o causarle daños.

Cuando no haya corriente eléctrica quite el hielo de la cubeta para el hielo (sólo para el modelo con dispensador).
Si el corte de suministro eléctrico dura mucho, el hielo podría derretirse y dañar el suelo.
Si prevé que el corte de suministro eléctrico va a durar mucho, quite el hielo de la cubeta.

Rellene la cubitera automática sólo con agua potable (sólo para el modelo con dispensador).
De lo contrario, podría provocar riesgos.

Espere un mínimo de 5 minutos para volver a conectar el enchufe.
De lo contrario, podría fallar el funcionamiento del congelador.

No coloque botellas en el congelador.
Al congelarse el contenido podría romperse la botella y provocar daños.

Retire el enchufe cogiéndolo por el extremo del enchufe y sin tirar del cable.
Podría producirse una descarga eléctrica o un cortocircuito y causar un incendio.

No instale el refrigerador en un lugar húmedo o donde pueda caer lluvia.
El deterioro del aislamiento de las piezas eléctricas podría provocar una fuga eléctrica.

No introduzca las manos en la parte inferior del refrigerador.
La placa de hierro de la parte inferior podría provocar daños.

Transporte el refrigerador con el tirador hacia arriba y la parte inferior hacia abajo.
De lo contrario, se le podrían resbalar las manos y herirse.

Tenga cuidado al abrir o cerrar las puertas del refrigerador, ya que podría dañar a las personas que se encuentren cerca del aparato.
La apertura o cierre de las puertas podría atrapar pies o manos, o un niño se podría herir con una esquina.

No coloque animales vivos en el interior del refrigerador.

⚠PRECAUCIÓN

Este dispositivo no está destinado para ser utilizado por personas (incluyendo a niños) disminuidas físicas, mentales o sensoriales, o sin experiencia o conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben estar siempre supervisados para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.

Riesgos de que los niños queden encerrados

⚠PELIGRO: riesgo de que los niños queden encerrados.

Antes de deshacerse de su viejo frigorífico o congelador:
Desmonte las puertas pero deje en su lugar las baldas para que los niños no entrar al interior con facilidad.
Un frigorífico no debe ser usado como juguete por los niños o personas discapacitadas sin la debida supervisión.
Asegúrese de que los niños no juegan con el frigorífico.

No guardar

No guarde o use gasolina u otros líquidos o vapores inflamables cerca del frigorífico o cualquier otro aparato eléctrico.

Toma de tierra

Si se produce un cortocircuito, la toma de tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas proporcionando un hilo de escape para la corriente eléctrica.
Para evitar posibles descargas eléctricas, este aparato debe estar conectado a tierra.
Un uso inadecuado de la toma de tierra puede producir descargas eléctricas. Consulte a un técnico o electricista cualificados si no entiende correctamente las instrucciones de puesta a tierra, o si tiene dudas sobre si la puesta a tierra se ha realizado correctamente.

Identificación de las partes

NOTA

- Si falta alguno de los componentes de la unidad, puede tratarse de componentes que se usan solamente en otros modelos .

Seleccione una ubicación adecuada

Dónde colocar el frigorífico

1. Colóquelo en un lugar donde se facilite su uso.
2. Evite colocarlo cerca de fuentes de calor, luz solar directa o humedad.
3. Para asegurar la correcta circulación del aire alrededor del frigorífico/congelador, mantenga el espacio libre suficiente en ambos lados, así como en la parte superior, y mantenga la unidad a al menos 2 pulgadas (5 cm.) de la pared posterior.

4. Para evitar vibraciones, el frigorífico debe estar nivelado.
5. No instale el frigorífico donde se produzcan temperaturas inferiores a 5˚ C. Puede afectar a su funcionamiento.

Eliminar su viejo electrodoméstico

Este electrodoméstico contiene líquidos (refrigerantes, lubricantes) y está fabricado con piezas y materiales que pueden ser reutilizados y/o recicables.
Todos los materiales importantes deberían ser enviados al centro de recogida de materiales reciclables para poder ser utilizados después de un reprocesamiento (reciclaje). Para el envío, póngase en contacto con su agencia local.

Desmontaje de la puerta

⚠ ADVERTENCIA

Peligrode descarga eléctrica
Desconecte el frigorífico de la red antes de su instalación.
En caso contrario, podría producirse un peligro de muerte o lesiones graves.

Si la puerta de acceso es demasiado estrecha para hacer pasar el frigorífico, desmonte la puerta y pase el frigorífico lateralmente.

Quitar la tapa inferior

Quitar la tapa inferior levantándola.

Suelte la puerta del compartimento del congelador.

1) Suelte la tapa de la bisagra aflojando los tornillos. Separe todos los hilos de conexión con la excepción de la línea de tierra, más tarde.

2) Desmonte la protección haciéndola girar en sentido antihorario (①) y eleve la bisagra (②).

⚠ PRECAUCIÓN

- Al soltar la bisagra superior, tenga cuidado de no dejar caer la puerta.

3) Desmonte la puerta del compartimento del congelador elevándola.

Suelte la puerta del frigorífico.

1) Afloje los tornillos de la tapa de la bisagra y suelte la tapa. Suelte el hilo de conexión, si lo hay, con la excepción del hilo de tierra.

2) Suelte la protección girando en sentido horario (①) y suelte la bisagra superior elevándola (②).

3) Suelte la puerta del compartimento del frigorífico elevándola.

Paso del frigorífico.

Pase el frigorífico lateralmente por la puerta de acceso según se muestra en la figura de la derecha.

Colocación de las puertas

Siga el proceso inverso para montar las puertas tras haber superado la puerta de acceso.

Si la puerta del congelador es inferior a la del frigorífico.

Introduzca la lámina transparente incluida con el producto si la puerta del congelador es inferior a la del frigorífico.

- Separe la puerta de menor altura, utilice un destornillador de (+) para desatornillar el tornillo situado en la bisagra inferior, como muestra la Figura ① inserte la lámina transparente entre la bisagra inferior y la abrazadera inferior y, a continuación, fíjela con el tornillo como muestra la Figura ② .
- Inserte suficientes láminas transparentes como para alinear la altura. (En total se incluyen 4 láminas.)

Cuando la puerta del frigorífico está más baja que la puerta del congelador.

Realice los ajustes necesarios si al utilizar el frigorífico la puerta está más baja que la del congelador.

1. Utilice el lado ancho de la herramienta de ajuste ③ para girar la tuerca de apriete ① hacia la derecha y aflojarla.
2. Utilice el lado estrecho de la herramienta de ajuste ③ para girar el pasador de la bisagra de ajuste ② hacia la derecha o hacia la izquierda a fin de nivelar la altura del frigorífico en relación con la del congelador.
3. Una vez nivelada la altura de la puerta, gire la tuerca de apriete hacia la izquierda hasta que haga tope, de este modo quedará perfectamente ajustada.

⚠ ADVERTENCIA

No levante la puerta demasiado, ya que podría perder el pasador de la bisagra.
(Rango de ajuste de altura: máximo 5 mm).

Tras nivelar la altura de la puerta

Las puertas del frigorífico se cerrarán con suavidad al levantar el lado frontal ajustando el tornillo de ajuste de altura. Si las puertas no se cierran correctamente, puede verse afectado el funcionamiento del frigorífico.

Siguiente

1. Limpie el polvo acumulado durante el transporte y limpie el frigorífico cuidadosamente.
2. Instale los accesorios del tubo de la cubitera, bandeja de recogida de agua, etc, en sus lugares adecuados. Están embalados juntos para evitar posibles daños durante el transporte.
3. Conecte el cable de alimentación (o enchufe) en la toma de pared. No conecte junto con otros electrodomésticos en la misma toma.

Puesta en marcha

Cuando haya instalado el frigorífico por primera vez, permita que se estabilice en las temperaturas operativas normales durante 2-3 horas antes de llenarlo con alimentos frescos o congelados. Si se interrumpe el funcionamiento, espere cinco minutos antes de volver a ponerlo en marcha.

Ajuste de las temperaturas y funciones.

Mostrar modo ahorro de energía

Esta función convierte la pantalla al modo ahorro de energía hasta la próxima vez que se abra la puerta.
Mantenga presionados simultáneamente los botones FREEZER (congelador) e EXPRESS FRZ. durante 5 segundos, hasta que se emita el sonido 'ding'. Todos los LED/LCDs se iluminarán y, a continuación, se apagarán. Cuando el modo de ahorro de energía es activado, la pantalla permanecerá apagada hasta la próxima vez que se abra la puerta. A continuación, se encenderá siempre que se abra una puerta o se presione un botón, y permanecerá encendida durante 20 segundos después de la última apertura de la puerta o selección del botón. Mantenga presionados simultáneamente los botones FREEZER (congelador) e EXPRESS FRZ. (más hielo) durante 5 segundos para desactivar el modo de ahorro de energía, hasta que se emita el sonido 'ding'.

Puede ajustar la temperatura del congelador y del refrigerador.

Como ajustar la temperatura en el compartimiento del freezer.

Ajuste de temperatura del congelador

Como ajustar la temperatura en el compartimiento del refrigerador

※Siempre que presione el botón FREEZER, la configuración variará en el siguiente orden (−19℃→−20℃…→−23℃→−15℃…→−19℃).

Ajuste de temperatura del frigorífico

※ Siempre que presione el botón REFRIGERATOR, la configuración variará en el siguiente orden (3℃→2℃…→0℃→6℃…→3℃).

- La temperatura interior varía dependiendo del estado de la comida, ya que la temperatura de establecimiento es la temperatura a alcanzar y no la temperatura existente en el interior del frigorífico.
- El frigorífico se encuentra a temperatura floja al principio. Ajuste la temperatura tal y como se ha descrito después de utilizar el frigorífico después de 2 ó 3 días.

Congeladora Express

Tenga a bien seleccionar esta función para apurar el proceso de congelamiento.

- off ➔ on ➔ off (encendido) se repetirá cada vez que presione el botón EXPRESS FRZ.
- El dibujo de la flecha de marca permanece en estado encendido al seleccionar la Refrigeración especial "On".
- La función Superfreezer se apaga automáticamente si transcurre un tiempo determinado.

Bloqueo

Este botón detiene la operación de otros botones.

- Bloquear o Liberar se repiten toda vez que se oprime el CHILD LOCK 3SECS.
- Oprimiendo el otro botón cuando se selecciona CHILD LOCK 3SECS el botón no funciona.

Alarma de puerta abierta

Sonará una alarma 3 veces cuando se deje abierta la puerta del refrigerador. Esta alarma se activa en intervalos de 30 segundos y se desactiva al cerrar la puerta. Si la alarma suena incluso con las puertas del congelador y refrigerador cerradas, póngase en contacto con un servicio técnico.

Función de autodiagnóstico (detección de averías)

La función de autodiagnóstico está activa cuando se produce un problema en el aparato. En tal caso, póngase inmediatamente en contacto con un servicio técnico sin apagar el frigorífico. Si se apaga, el técnico precisará de más tiempo para encontrar la avería.
Al pulsarse cualquier botón de función, no se cambia la temperatura cuando se ha producido una avería.

Compartimento para refrescos (aplicable sólo a algunos modelos)

Modo de uso

Abra la puerta del compartimento para refrescos

- Se puede acceder al compartimento para refrescos sin abrir la puerta del frigorífico y ahorrar electricidad.
- Se ilumina la lámpara interna del compartimento del frigorífico cuando se abre la puerta del compartimento para refrescos, haciendo más fácil reconocer los contenidos.

Use la puerta del compartimento para bebidas sólo como apoyo.

- No utilice la puerta del compartimento para refrescos como tabla para cortar y tenga cuidado de no dañarla con herramientas cortantes.
- No apoye los brazos ni presione con fuerza sobre la puerta.

No saque la tapa del interior del compartimento para refrescos.

- El compartimento para refrescos no puede funcionar con normalidad sin la tapa.

No coloque objetos pesados sobre la puerta del compartimento para refrescos ni deje que los niños se cuelguen de ella.

- No sólo se puede dañar la puerta del compartimento para refrescos, sino que el niño puede sufrir lesiones.

Soporte para el vino (aplicable sólo a algunos modelos)

Ajuste del soporte para botellas de vino. (Tipo 1)

Las botellas se pueden guardar lateralmente en la esquina para el vino, que se puede fijar a cualquier balda.

Botellero para vino :
Estire hacia abajo del botellero como verá en ② después de insertarlo en la parte de anclaje a la estantería como ve en ① encajándolo hacia arriba como en ①.

Separación del botellero :
Empuje el botellero hacia adentro como en ④ después de sostenerlo hacia arriba como en ③ encajándolo.

(Tipo 2)

Las botellas pueden almacenarse lateralmente dentro de la bodeguilla.

Fabricación de hielo

Al hacer hielo

- Llene con agua la caja situada en la esquina de fabricación de hielo.
  Si se llena con agua en exceso, el hielo no se separará correctamente y puede desprenderse agua haciendo que el hielo se forme en bloque.

- Al hielo caerá en la bandeja de almacenaje girando el mando de separación de hielo del compartimento.

NOTA
- Al girar el mando de separación de hielo antes de que el hielo se haya congelado completamente, caerá el agua restante en la bandeja y se formará un bloque de hielo.

Desodorizante (aplicable sólo a algunos modelos)

Este sistema absorbe de forma eficaz los olores fuertes usando el catalizador óptico.
No tiene ningún efecto sobre los alimentos.

mo usar el sistema desodorizante

- Al estar ya instalado en el conducto de entrada de aire frío, no es necesaria su instalación adicional.
- Utilice sólo envases cerrados para guardar alimentos con olores fuertes.
  De otro modo, otros alimentos guardados en el mismo compartimento pueden absorber esos olores.

Compartimiento para huevos

Puede mover el compartimiento para huevos al lugar adecuado que desee y seleccionar y elegir otro modelo de compartimiento según el número de huevos.

⚠ PRECAUCIÓN

- Nunca utilice el compartimiento para huevos como almacenaje de hielo. Se puede romper.
- Nunca almacene el compartimiento para huevos en la cámara congeladora o el compartimiento para productos frescos.

Control de humedad en el compartimento para verduras

La humedad se puede controlar ajustando el interruptor de control de humedad a la izquierda/derecha cuando se guardan verduras o fruta.

Humedad elevada

Humedad baja

Conversión a compartimento de verduras o carnes (aplicable sólo a algunos modelos)

- El cajón inferior del frigorífico puede convertirse en compartimento para verduras o carnes.

Compartimento para verduras

Compartimento para carnes

El compartimento para carnes mantiene la temperatura en un punto inferior al del frigorífico de modo que las carnes o pescados se mantienen frescos más tiempo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Las verduras o frutas se congelan si el interruptor de conversión se coloca en la posición para carnes. Por ello, compruébelo antes de guardar los alimentos.

Ubicación de los alimentos

(Identificación de las Partes)

Soporte para vino

Para guardar vino

Cajón para tentempiés

Para guardar alimentos pequeños del tipo de pan, tentempiés, etc.

Balda del compartimento del congelador

Store various frozen foods such as meat, fish, Para guardar diferentes alimentos congelados, por ejemplo, carne, pescado, helado, tentempiés congelados, etc.

Estante de la puerta del congelador

- Para alimentos pequeños envasados y congelados.
- Es probable que la temperatura se incremente al abrir la puerta. Por ello, no lo utilice para alimentos que permanecen congelados a largo plazo, como puede ser el caso del helado.

Cajón del congelador

- Para carne, pescado, pollo, etc, tras envolverlos con film.
- Alimentos secos.

Esquina de productos lácteos

Para productos lácteos, tales como mantequilla, queso, etc.

Huevera

Coloque esta caja donde lo considere más adecuado

Compartimento para refrescos

Para guardar alimentos de uso frecuente, por ejemplo, bebidas, etc.

Balda del frigorífico

Para guardar alimentos del tipo de guarniciones u otros alimentos a una distancia adecuada.

Estante de la puerta del frigorífico

Para alimentos pequeños envasados o bebidas del tipo de leche, zumo, cerveza, etc.

Cajón para verduras

Para guardar verduras o frutas.

Esquina de conversión de cajón para verdura/cajón para carne

Para guardar verdura, fruta, carne para descongelar, pescado fresco, etc, poniendo el interruptor de conversión en la posición correcta.
Asegúrese de poner el interruptor en la posición correcta antes de guardar los alimentos.

Guardar alimentos

- Guarde los alimentos frescos en el compartimento del frigorífico. El modo en que los alimentos se congelen y se descongelen es un factor importante para mantener su frescura y sabor.
- No guarde alimentos que se deterioran con facilidad a bajas temperaturas, del tipo de plátanos y melones.
- Deje enfriar los alimentos calientes antes de guardarlos en el frigorífico, ya que de otro modo, dañará otros alimentos, y será mayor el consumo de energía.
- Al guardar los alimentos, cúbralos con film de vinilo o guárdelos en envases con tapa. De este modo, se evita la humedad de la evaporación y los alimentos mantienen su sabor y poder nutritivo.
- No bloquee las tomas de aire con alimentos. La correcta circulación del aire frío mantiene constantes las temperaturas del frigorífico.
- No abra la puerta con frecuencia, para evitar la entrada de aire caliente que eleva la temperatura.
- No guarde demasiados alimentos en el estante de la puerta porque puede presionar contra las baldas interiores y no permitir que la puerta se cierre correctamente.

Congelador

- No guarde botellas en el congelador, pueden romperse al congelarse.
- No vuelva a congelar alimentos ya descongelados. Perderán su sabor y nutrientes.
- Cuando guarde alimentos congelados del tipo de helado, durante periodos prolongados de tiempo, colóquelos en la balda del congelador, no en el estante de la puerta.
- No toque alimentos o envases fríos – especialmente los metálicos - con las manos mojadas, ni coloque recipientes de cristal en los cajones del congelador.

⚠ PRECAUCIÓN

- Esto podría producirle lesiones en la piel, ya que estos envases pueden llegar a romperse si se congelan y causar daños personales.

Frigorífico

- No coloque alimentos húmedos en las baldas superiores, pueden congelarse por el contacto directo con el aire frío.
- Limpie los alimentos antes de guardarlos en el frigorífico. Lave y seque las verduras y frutas, y limpie los alimentos envasados para evitar que se deterioren los alimentos adyacentes.
- Cuando guarde huevos en un estante o en la huevera, asegúrese de que son frescos, y guárdelos siempre en posición vertical, con lo cual se mantendrán frescos más tiempo.

NOTA

- Si coloca el frigorífico en un lugar con humedad y altas temperaturas, la apertura frecuente de la puerta, o si guarda muchas verduras, puede hacer que se forme escarcha, que no tiene efecto sobre el funcionamiento del frigorífico. Elimine la escarcha con un paño.

Cómo desmontar las diferentes partes

NOTA

- Para desmontar siga el procedimiento inverso al montaje.
  Asegúrese de hacer desenchufado el frigorífico de la red antes de montar y desmontar.
  No apriete con excesiva fuerza para desmontar. Podría dañar alguna pieza.

Lámpara del congelador

Retire la bombilla tirando de ella hacia fuera (③) mientras aprieta con cuidado (①) y gira el protector de la luz (②).
Gire la bombilla hacia la izquierda.
Utilice una bombilla de 40 vatios (máx.) que podrá adquirir en un centro de servicio.

Balda de compartiment del congelado

Para retirar una repisa, muévala primero hacia la izquierda (②); después, levante un poco la parte desplazada hacia la izquierda (①), levante el lado derecho (③) y tire de ella hacia fuera.

Estante de la puerta y soporte

Levante el estante sujetando ambos lados (①) y extráigalo en la dirección (②).

Lámpara del frigorífico

Para quitar la tapa de la lámpara, presione la parte saliente bajo la tapa de la lámpara hacia el frente y tire de la tapa.
Gire la bombilla en sentido antihorario. Utilice una bombilla Máx. 40W que puede adquirir en su servicio técnico.

Compartimento de refrescos

- Separe el depósito (①) hacia arriba.
- Separe la estantería superior del centro de refresco y, a continuación, jale de la tapa (②).
- El centro de refresco puede extraerse jalando hacia arriba.

NOTA

- Asegúrese de desmontar las partes de la puerta del frigorífico para desmontar el compartimento de verduras, el cajón para tentempiés y la tapa central del compartimento de refrescos.

Tapa del compartimento de verduras

- Para quitar la tapa del compartimento de verduras, tire ligeramente del compartimento hacia usted (①), levante la parte frontal de la tapa según se muestra en la figura (②) y saque la tapa.

Información general

Vacaciones

Durante las vacaciones, probablemente preferirá dejar el frigorífico en funcionamiento. Coloque en el congelador aquellos alimentos que se puedan congelar.
Cuando no quiera dejar el frigorífico en funcionamiento, saque todos los alimentos, desconecte el enchufe de la red, limpie el interior y deje todas las puertas para evitar la formación de olores.

Fallo de corriente

La mayor parte de los fallos de corriente que se corrigen antes de una hora o dos no tienen efecto sobre las temperaturas del frigorífico.
Sin embargo, evite abrir las puertas mientras el frigorífico no reciba corriente.

Si se traslada

Saque o sujete todas las partes que puedan moverse en el interior del frigorífico.
Para evitar daños a los tornillos de ajuste de altura, gírelos hasta el fondo en la base.

Tubo anticondensación

El panel exterior del frigorífico puede calentarse en ocasiones, especialmente después de la instalación.
No se alarme. Se debe al tubo anticondensación, que bombea aire caliente para evitar la condensación en los paneles externos.

Limpieza

Es importante mantener el frigorífico limpio para evitar olores no deseados. Limpie inmediatamente los alimentos derramados ya que, en caso contrario, pueden acidificar y manchar las superficies plásticas.

Exterior

Utilice una solución de jabón suave o detergente para limpiar el acabado del frigorífico.
Limpie con un paño y seque.

Interior

Se recomienda una limpieza regular del interior. Lave todos los compartimentos con una solución de bicarbonato de sodio o un detergente suave y agua templada. Enjuague y seque.

Tras la limpieza

Compruebe que el cable no está dañado, que el enchufe no se recalienta y que está correctamente enchufado en la toma de pared.

⚠ ADVERTENCIA

Desenchufe el cable de la red antes de limpiar alrededor de aparatos eléctricos (lámparas, interruptores, controles, etc.)
Limpie la humedad con una esponja o paño para evitar que los líquidos o agua entren en contacto con cualquier aparato eléctrico, produciendo así descargas eléctricas.
No utilice raspadores metálicos, cepillos, limpiadores abrasivos, soluciones alcalinas fuertes, líquidos de limpieza inflamables o tóxicos.
No toque las superficies congeladas con las manos mojadas o húmedas, ya que se adhieren a las superficies muy frías.

Solución de problemas

Antes de acudir al servicio técnico, revise esta lista. Quizás pueda ahorrar tiempo y dinero. Incluye problemas comunes que no son resultado de defectos de mano de obra o materiales.

Problema	Causa Posible	Solución
Funcionamiento del frigorífico		
El compresor del frigorífico no funciona	El control del frigorífico está desconectado	Configure el control del frigorífico. Consulte la sección de los controles.
	El frigorífico está en ciclo de desescarchado	Es normal en un frigorífico de desescarchado totalmente automático. El ciclo se realiza periódicamente.
	El enchufe no está conectado a la toma de pared	Asegúrese de que el enchufe está correctamente insertado en la toma de pared.
	Corte de corriente. Compruebe la electricidad de la casa.	Llame a la compañía de electricidad.
El frigorífico funciona demasiado o demasiado tiempo	El frigorífico es de mayor tamaño que el anterior que usted tenía.	Es normal. Las unidades de mayor tamaño y mayor eficacia funcionan en estas condiciones durante más tiempo.
	Hace calor en la habitación o en el exterior.	Transcurren algunas horas hasta que el frigorífico se enfría completamente.
	Se han guardado recientemente grandes cantidades de alimentos templados o calientes.	Los alimentos calientes hacen que el frigorífico funcione durante más tiempo hasta que se alcanza la temperatura deseada.
	Las puertas se abren con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.	El aire caliente que entra en el frigorífico hace que funcione más tiempo. Abra la puerta con menos frecuencia.
	La puerta del congelador o el frigorífico puede estar ligeramente abierta.	Asegúrese de que el frigorífico está a nivel. Evite que los alimentos o envases bloqueen las puertas. Consulte la sección de problemas. APERTURA/CIERRE de las puertas.
	El control del frigorífico está configurado a una temperatura demasiado fría.	Ponga el control de frigorífico en un valor de temperatura más elevado hasta que la temperatura sea satisfactoria.
	La junta del frigorífico o congelador está sucia, desgastada, rota o mal colocada.	Limpie o cambie la junta. Las fugas en el cierre hermético de la puerta harán que el frigorífico funcione más tiempo para mantener las temperaturas deseadas.
	El termostato mantiene el frigorífico a una temperatura constante.	Esto es normal. El frigorífico se enciende y se apaga para mantener la temperatura constante.

Problema	Causa Posible	Solución
El compresor no funciona	El termostato está manteniendo el frigorífico a temperatura constante	Es normal. El frigorífico se enciende y se apaga para mantener la temperatura constante.
Las temperaturas son demasiado bajas		
La temperatura del congelador es demasiado baja pero la del frigorífico es satisfactoria	El controlador del congelador se ha configurado demasiado bajo	Ponga el controlador del congelador en un valor más alto hasta que se alcance la temperatura satisfactoria
La temperatura del frigorífico es demasiado baja pero la del congelador es satisfactoria	El controlador del frigorífico se ha configurado demasiado bajo	Ponga el controlador del frigorífico en un valor más alto
Los alimentos guardados en los cajones se congelan	El controlador del frigorífico se ha configurado demasiado bajo	Ponga el controlador del frigorífico en un valor más alto
La carne guardada en el cajón de carnes frescas se congela	La carne debe guardarse a una temperatura ligeramente superior al punto de congelación del agua (32˚F, 0˚C) para lograr el mayor tiempo de conservación	Es normal que se formen cristales de hielo debido a la humedad que contiene la carne.
Las temperaturas son demasiado altas.		
Las temperaturas del congelador o el frigorífico son demasiado altas	El controlador del congelador se ha configurado demasiado alto	Ponga el control del congelador o frigorífico a una temperatura más baja hasta que la temperatura del congelador o el frigorífico sea satisfactoria.
	El controlador del frigorífico se ha configurado demasiado alto. El control del frigorífico tiene algún efecto sobre la temperatura del congelador.	Ponga el control del congelador o frigorífico a una temperatura más baja hasta que la temperatura del congelador o el frigorífico sea satisfactoria.
	Las puertas se abren con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.	Entra aire caliente en el frigorífico/congelador cada vez que se abre la puerta. Abra la puerta con menos frecuencia.
	La puerta está ligeramente abierta.	Cierre la puerta completamente.
	Se han guardado recientemente grandes cantidades de alimentos calientes.	Espera hasta que el frigorífico o congelador puedan alcanzar la temperatura deseada.
	El frigorífico ha estado desconectado durante un periodo de tiempo.	Un frigorífico requiere algunas horas para enfriarse completamente.
La temperatura en el frigorífico es demasiado alta pero la temperatura del congelador es satisfactoria.	El controlador del frigorífico se ha configurado demasiado alto.	Ponga el control del frigorífico en una temperatura más baja.

Problema	Causa Posible	Solución
Sonido y ruidos		
Niveles altos de sonido cuando se pone en funcionamiento el frigorífico	Los frigoríficos actuales han aumentado su capacidad y mantienen temperaturas más uniformes	Es normal que los niveles de sonido sean más elevados.
Niveles altos de sonido cuando se pone en marcha el compresor.	El frigorífico funciona con presiones más elevadas durante la puesta en marcha del ciclo ON	Es normal. El sonido se nivelará según el frigorífico siga funcionando.
Vibraciones o traqueteos	El suelo no es uniforme o es débil. El frigorífico golpea en el suelo cuando se mueve ligeramente.	Asegúrese de que el suelo está a nivel y es sólido y puede soportar correctamente el frigorífico.
	Vibran los objetos colocados sobre el frigorífico.	Quite los objetos.
	Vibran los recipientes en las baldas del frigorífico.	Es normal que los recipientes vibren. Mueva los recipientes ligeramente. Asegúrese de que el frigorífico está colocado a nivel y firme sobre el suelo.
	El frigorífico toda la pared o los armarios.	Mueva el frigorífico para que no toque la pared o los armarios.
Agua/humedad/ hielo dentro del frigorífico		
Se acumula la humedad en las paredes interiores del frigorífico	La temperatura ambiente es elevada y hay humedad, lo cual incrementa la acumulación de escarcha y condensación interna.	Esto es normal.
	La puerta está ligeramente abierta.	Vea en la sección de problemas apertura/cierre de las puertas.
	La puerta se abre con demasiada frecuencia o demasiado tiempo.	Abra las puertas con menos frecuencia.
Agua/humedad/hielo fuera del frigorífico		
Se forma humedad en el exterior del frigorífico o entre las puertas	El tiempo es húmedo	Es normal con tiempo húmedo. Cuando la humedad sea más baja, desaparecerá la humedad del frigorífico.
	La puerta está ligeramente abierta, haciendo que el aire frío del interior del frigorífico choque con el aire caliente del exterior.	Esta vez, cierre la puerta completamente.

Problema	Causa Posible	Solución
Olores en el frigorífico		
	Es necesario limpiar el interior	Limpie el interior con una esponja, agua tibia y bicarbonato de sodio
	Alimentos de olor fuerte en el frigorífico	Cubra los alimentos completamente
	Algunos envases y materiales para envolver producen olores.	Use una marca de envases o materiales de envoltura diferente.
Apertura/cierre de las puertas/cajones		
Las puertas no cierran	Los envases de alimentos mantienen la puerta abierta.	Mueva los envases para que se pueda cerrar la puerta
Las puertas no cierran	La puerta se ha cerrado con demasiada fuerza, haciendo que la otra puerta se abra ligeramente.	Cierre ambas puertas con suavidad
	El frigorífico no está nivelado. Golpea en el suelo cuando se mueve ligeramente.	Ajuste el tornillo de ajuste de altura
	El suelo no es uniforme o es débil. El frigorífico golpea el suelo cuando se mueve ligeramente.	Asegúrese de que el suelo está nivelado y puede soportar de forma correcta el frigorífico. Póngase en contacto con un carpintero para corregir el suelo.
	El frigorífico toca las paredes o armarios.	Mueva el frigorífico.
Los cajones se mueven con dificultad.	Los alimentos tocan la balda en la parte superior del cajón.	Ponga menos alimentos en el cajón.
	La guía sobre la que se desliza el cajón está sucia.	Limpie el cajón y la guía.
Otros	Lea detenidamente en este manual.	

Al sustituir el PANEL

(Asegúrese de leer este apartado antes de sustituir un panel.)

Al sustituir paneles (A, B, C,), contacte con un representante técnico cualificado para realizar esta operación, y siga estos importantes pasos:

PRECAUCIÓN

1. Evite dañar el panel. De lo contrario, podrían producirse lesiones corporales.
2. Al utilizar vidrio como material para el panel, deberá escoger vidrio templado. Ante una ruptura, el vidrio normal podría ocasionar lesiones físicas.
3. El peso total de los paneles (A, B, C,) a sustituir no debe ser superior a los 15 Kg. Si el peso fuera superior al indicado, la fuerza de la bisagra podría verse afectada, conllevando la deformación de la puerta, etc.
4. El grosor del panel en el montaje deber ser de 3,2~3,5 mm.
5. Tamaño del panel (Ancho x Alto)

Panel (A) : 381.5 mm×477mm
Panel (B) : 381.5 mm×1033.5mm
Panel (C) : 497.5 mm×1661.5mm

Precauciones de uso del frigorífico

Al cambiar el vidrio de la puerta, podría ocasionarse la ruptura del vidrio de la puerta frontal, conllevando posibles lesiones físicas. Por lo tanto, maneje estas piezas con cuidado.

Al sustituir el PANEL

(Asegúrese de leer este apartado antes de sustituir un panel.)

Al sustituir paneles (A, B, C, D), contacte con un representante técnico cualificado para realizar esta operación, y siga estos importantes pasos:

PRECAUCIÓN

1. Evite dañar el panel. De lo contrario, podrían producirse lesiones corporales.
2. Al utilizar vidrio como material para el panel, deberá escoger vidrio templado. Ante una ruptura, el vidrio normal podría ocasionar lesiones físicas.
3. El peso total de los paneles (A, B, C,D) a sustituir no debe ser superior a los 15 Kg. Si el peso fuera superior al indicado, la fuerza de la bisagra podría verse afectada, conllevando la deformación de la puerta, etc.
4. El grosor del panel en el montaje deber ser de 3,2~3,5 mm.
5. Tamaño del panel (Ancho x Alto)

Panel (A) : 381.5 mm×477mm
Panel (B) : 381.5 mm×1033.5mm
Panel (C) : 497.5 mm×477mm
Panel (D) : 497.5 mm×785mm

Precauciones de uso del frigorífico

Al cambiar el vidrio de la puerta, podría ocasionarse la ruptura del vidrio de la puerta frontal, conllevando posibles lesiones físicas. Por lo tanto, maneje estas piezas con cuidado.

Índice

Introdução

Entrada 87
Importantes instruções de segurança 87
Importantes instruções de segurança 88
Identificação das peças 94

Instalação

Local de instalação 95
Retirar a porta 96
Colocar novamente a porta 97
Quando a porta do congelador for mais baixa do que a porta do frigorífico 97
Se a porta do frigorífico for mais baixa do que a porta do congelador 97

Funcionamento

Início 98
Ajuste das temperaturas e funcionamento 98
Central de refrigeração (Disponível somente em alguns modelo) 100
Cacifo para vinho (Disponível somente em alguns modelo) 101
Preparação de gelo 101
Desodorante (Disponível somente em alguns modelos) 101
Caixa de ovos 102
Controlo da humidade do compartimento para verduras 102
Conversão em compartimento para verduras ou carne (Disponível somente em alguns modelos) 102

Sugestões para guardar alimentos

Posição dos alimentos 103
Guardar alimentos 104

Cuidados e manutenção

Como desmontar as peças 105
Informações gerais 106
Limpeza 106
Solução de problemas 107
Quando substituir o PAINEL 111

Entrada

Os números do modelo e de série estão indicados na estrutura interna ou na parte traseira do compartimento frigorífero do aparelho. Estes números são únicos e não estão a disposição de outros. É preciso preencher as seguintes informações e guardar este manual como um registo permanente da aquisição. Prenda aqui o recibo com um grafo.

Data da aquisição : _____

Comprado do revendedor : _____

Endereço do revendedor : _____

N.° de telefone do revendedor : _____

N.° do modelo : _____

N.° de série : _____

⚠ Importantes instruções de segurança

Antes de ser utilizado, este frigorífico precisa ser apropriadamente instalado e localizado de acordo com as instruções de instalação deste documento.

Ao afastar o aparelho da parede, tome cuidado para não passar por cima do cabo eléctrico nem danificá-lo de qualquer modo.

Depois que o aparelho estiver a funcionar, não toque as superfícies frias do compartimento congelador, especialmente com as mãos molhadas ou húmidas. A pele poderá grudar nestas superfícies extremamente frias.

Tire a ficha da tomada eléctrica para realizar limpeza ou outras necessidades. Nunca toque-a com as mãos húmidas, porque poderá causar choque eléctrico ou ferir-se.

Nunca coloque recipientes de vidro dentro do congelador porque poderão partirem-se por causa da dilatação do congelamento.

Nunca coloque as mãos dentro do recipiente para guardar gelo da produção automática. O dispositivo de produção automática de gelo poderá causar feridas.

Este aparelho não foi projectado para uso por crianças pequenas nem pessoas incapazes, sem supervisão.

Não use extensões eléctricas

Acessibilidade de Ficha de Fornecimento

Reposição de Fio de Fornecimento

Se for possível, ligue o frigorífico numa tomada eléctrica exclusiva para evitar uma sobrecarrega que poderá causar interrupções.

O refrigerador - congelador tem que ser posicionado que o ficha de fornecimento é acessível para rápida desligção quando acontecer o accidente.

Se o fio de fornecimento for danado, tem que ser substituido por fabricador ou seu agente de serviço ou outra pessoa qualificada para evitar o risco.

⚠ Importantes instruções de segurança

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA BÁSICAS

Este guia contém diversas mensagens de segurança importantes. Leia e respeite sempre todas as mensagens de segurança.

⚠ Este é o símbolo de alerta de segurança. Alerta-o para mensagens de segurança que o informam sobre os perigos que lhe podem causar a si ou aos demais a morte ou ferimentos, ou que podem provocar danos no produto. Todas as mensagens de segurança são precedidas pelo símbolo de alerta de segurança e pelas palavras de precaução PERIGO, AVISO, ou ATENÇÃO. Estas palavras têm os seguintes significados:

⚠ PERIGO Será morto ou ficará gravemente ferido, caso não cumpra as instruções.

⚠ AVISO Poderá ser morto ou ficar gravemente ferido, caso não cumpra as instruções.

⚠ ATENÇÃO Indica a eminência de uma situação potencialmente perigosa que, caso não seja evitada, poderá provocar apenas ferimentos ligeiros ou moderados, ou danos no produto.

Todas as mensagens de segurança que identificam os perigos, indicam-lhe como reduzir a possibilidade da ocorrência de ferimentos, e indicam o que pode acontecer caso as instruções não sejam cumpridas.

⚠ AVISO

Para minimizar o risco de incêndio, choque eléctrico, ou da ocorrência de ferimentos em pessoas aquando da utilização do seu produto, as precauções de segurança básicas deverão ser observadas, incluindo as seguintes.
Leia todas as instruções são fornecidas antes de utilizar este aparelho.

1. Quando ligar a corrente

Deverá ser utilizada uma tomada única.

- A ligação de vários dispositivos a uma mesma tomada poderá provocar incêndios.
- O disjuntor de fugas eléctricas pode danificar os alimentos e o dispensador poderá apresentar fugas.

Não deixe a ficha eléctrica virada para cima, nem apertada na parte posterior do frigorífico.

Poderá ser derramada água na ficha ou esta pode ficar danificada, o que provoca risco de incêndio ou de choque eléctrico.

Não deixe o cabo eléctrico dobrado nem comprimido por objectos pesados, pois poderá ficar danificado.

Poderá danificar o cabo eléctrico e provocar um incêndio ou choque eléctrico.

Não aumente nem altere a dimensão da ficha eléctrica. Pode causar choques eléctricos ou um incêndio, devido aos danos eléctricos infligidos ao cabo eléctrico ou demais componentes.

Desligue a ficha eléctrica para proceder a limpezas, movimentações ou para substituir a lâmpada interior do frigorífico.

- Pode causar choques eléctricos ou ferimentos.
- Ao substituir a lâmpada interior do frigorífico, certifique-se de que o anel de borracha, existente para evitar faíscas eléctricas no interior da tomada, está instalado.

Não puxe o cabo nem toque na ficha eléctrica com as mãos molhadas.

- Poderá provocar choques eléctricos ou ferimentos.

Remova água ou pó que se encontre na ficha eléctrica e introduza-a com as extremidades dos pernos firmemente ligadas.

O pó, a água ou uma ligação instável podem provocar incêndio ou choque eléctrico.

Certifique-se de que liga o fio terra.
A incorrecta ligação do fio terra pode provocar falhas de energia e choques eléctricos.

Se o cabo eléctrico ou a ficha eléctrica estiverem danificados ou os orifícios da tomada estiverem alargados, não os utilize.

Poderá provocar choques eléctricos ou curto-circuitos originadores de incêndios.

2. Quando utilizar o frigorífico

Não coloque objectos pesados nem perigosos (contentores com líquidos) em cima do frigorífico.

Estes podem cair e provocar ferimentos, incêndio ou choques eléctricos ao abrir ou fechar a porta.

Não instale o frigorífico num local húmido ou onde ocorram salpicos de água ou chuva.

A deterioração do isolamento dos componentes eléctricos pode provocar fugas eléctricas.

2. Quando utilizar o frigorífico

Não se pendure na porta nem nas prateleiras da porta, na home bar do congelador ou na câmara de congelação.

Poderá causar a queda do frigorífico ou ferir as mãos. Sobretudo, não deixe que as crianças tenham comportamentos semelhantes aos descritos em cima.

Não utilize nem armazene materiais inflamáveis, éter, benzeno, álcool, medicamentos, gás LP, vaporizadores ou cosméticos, na proximidade ou no interior do frigorífico.
Pode causar uma explosão ou um incêndio.

Não coloque velas acesas no interior do frigorífico para o desodorizar.

Poderá provocar uma explosão ou um incêndio.

Não introduza as mãos no interior do reservatório de gelo nem do dispensador de gelo.

(apenas nos modelos com dispensador).

O funcionamento da máquina de fazer gelo pode provocar ferimentos.

Não armazene medicamentos nem materiais de pesquisa no frigorífico.

Se armazenar materiais que necessitam de um estrito controlo da temperatura, estes podem deteriorar-se ou provocar qualquer reacção inesperada que possa representar algum tipo de risco.

Não utilize vaporizadores combustíveis na proximidade do frigorífico.

Poderá provocar um incêndio.

Evite os dispositivos de aquecimento.

Poderá provocar um incêndio.

Não coloque jarras com flores, copos, cosméticos, medicamentos ou outros recipientes em cima do frigorífico.

Podem causar um incêndio, choque eléctrico ou ferimentos se caírem.

Se o frigorífico tiver estado submerso, só o utilize após inspecção.
Pode provocar choques eléctricos ou um incêndio.

Se ocorrerem fugas de gás, não toque no frigorífico nem na tomada e ventile a divisão de imediato.

- A formação de faíscas pode provocar um incêndio ou queimaduras.
- Uma vez que este frigorífico utiliza gás natural (R600a) como refrigerante amigo do ambiente, mesmo uma pequena quantidade deste gás (80~90g) pode ser combustível. Se ocorrer uma fuga de gás causada por danos graves ocorridos durante a entrega, instalação ou utilização do frigorífico, basta uma faísca para provocar um incêndio ou queimaduras.

Não vaporize água para o exterior nem para o interior do frigorífico, nem o limpe com benzeno ou diluente.

A deterioração do isolamento dos componentes eléctricos pode provocar choques eléctricos ou um incêndio.

Se detectar qualquer cheiro estranho ou fumo a sair do frigorífico, desligue imediatamente a ficha eléctrica e contacte o centro de assistência técnica.
Pode ocorrer um incêndio.

Não permita que ninguém, excepto um técnico devidamente qualificado, desmonte, repare ou altere o frigorífico.
Podem ocorrer ferimentos, choques eléctricos ou um incêndio.

Não utilize o frigorífico para fins não domésticos (armazenar medicamentos ou material de pesquisa, utilização num navio, etc.).
Poderá provocar riscos inesperados como um incêndio, choques eléctricos, deterioração dos materiais armazenados ou reacções químicas.

2. Quando utilizar o frigorífico

Quando eliminar o frigorífico, remova os materiais de isolamento da porta.

Poderá provocar o encarceramento de crianças.

Instale o frigorífico num pavimento sólido e nivelado.

Se o instalar num local instável, poderá provocar mortes devido à queda do frigorífico aquando da abertura ou encerramento da porta.

Não introduza as mãos nem varetas de metal nas saídas de ar refrigerado, da cobertura, da parte inferior do frigorífico, nem na grelha à prova de calor (orifício de exaustão) na parte posterior do aparelho.
Poderá provocar choques eléctricos ou ferimentos.

Quando pretender eliminar o frigorífico, entre em contacto com os serviços municipais.
Quando pretender eliminar grandes volumes, como, por exemplo, um electrodoméstico ou uma peça de mobiliário, deverá entrar em contacto com os serviços municipais da sua localidade.

⚠ ATENÇÃO

O desrespeito por estas instruções pode provocar ferimentos ou danos na sua casa ou mobiliário. Seja sempre cuidadoso.

Não toque nos alimentos nem nos recipientes no congelador com as mãos molhadas.

Poderá provocar queimaduras de frio.

Não coloque gelo em copos de cristal finos nem em material de cerâmica.
Poderá partir o copo ou o material de cerâmica e provocar ferimentos.

Se faltar a electricidade, remova o gelo do recipiente do gelo (apenas nos modelos com dispensador).
Falhas prolongadas no fornecimento eléctrico podem levar ao derretimento do gelo, provocando danos no chão.
Se estimar que a falha no fornecimento eléctrico vai ser longa, remova o gelo do recipiente de gelo.

Forneça à máquina de fazer gelo automática apenas água potável (apenas nos modelos com dispensador).
Caso contrário, poderá provocar uma série de riscos.

Aguarde 5 ou mais minutos quando voltar a ligar a ficha.
Pode causar uma avaria do congelador.

Não coloque garrafas no congelador.
Ao congelar, o conteúdo destas pode partir a garrafa e causar ferimentos.

Remova da tomada o cabo eléctrico, puxando pela ficha e não pelo próprio cabo.
Poderá provocar choques eléctricos ou um curto-circuito que poderá ter como resultado um incêndio.

Não instale o frigorífico num local húmido ou onde ocorram salpicos de água ou chuva.
A deterioração do isolamento dos componentes eléctricos poderá provocar fugas eléctricas.

Não introduza as mãos na parte inferior do frigorífico.
A placa de ferro da parte inferior pode causar ferimentos.

Transporte o frigorífico com a barra de transporte colocada na parte inferior da face frontal e na parte superior da face posterior.
Caso contrário, as suas mãos podem escorregar e provocar ferimentos.

Uma vez que a abertura ou o encerramento da porta do frigorífico podem causar ferimentos nas pessoas que o rodeiam, tenha cuidado.
A abertura ou o encerramento da porta pode provocar o entalamento dos pés ou das mãos na porta ou o ferimento das crianças pelo seu canto.

Não coloque no interior do frigorífico nenhum animal vivo.

⚠ATENÇÃO **Este aparelho não está destinado para ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, excepto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativamente ao uso do aparelho, por uma pessoa responsável para sua segurança.**

As crianças deverão ser vigiadas para assegurar de que não brincam com o aparelho.

Cuidado para crianças não ficarem presas

⚠PERIGO: Risco de crianças ficarem presas dentro.
Antes de jogar fora um frigorífico ou congelador velho :
Tire as portas mas deixe as prateleiras para dificultar a entrada de crianças.
Este aparelho não foi projectado para uso por crianças pequenas nem pessoas incapazes, sem supervisão.
É preciso vigiar que as crianças não brinquem com este aparelho.

Não guarde

Não guarde nem use gasolina ou outros gases ou líquidos inflamáveis nas proximidades deste aparelho.

Ligação à Terra

No caso de curto-circuito, uma ligação à terra reduz o risco de choque eléctrico ao fornecer um percurso de escape para a corrente eléctrica.
Para evitar possíveis choques eléctricos, este aparelho precisa possuir uma ligação à terra.
A utilização imprópria da tomada de ligação à terra pode causar choque eléctrico.
Consulte um electricista qualificado ou pessoal de assistência técnica, se as instruções para a ligação eléctrica à terra não forem inteiramente compreendidas, ou se tiver quaisquer dúvidas se a ligação à terra do aparelho é apropriada.

Identificação das peças

NOTA

- Se estiver a faltar qualquer peça do aparelho, podem ser que sejam peças usadas somente em outros modelos.

Local de instalação

Escolha uma boa localização

1. Coloque o aparelho num lugar de fácil utilização.
2. Evite colocar o aparelho perto de fontes de calor, à luz directa do sol ou exposto à humidade.
3. Para garantir uma circulação de ar adequada em redor do combinado, por favor mantenha livre um espaço suficiente de ambos os lados, bem como na parte superior, e mantenha livres pelo menos 2 polegadas (5cm) de espaço entre o combinado e a parede posterior.

4. Para evitar vibrações, o aparelho precisa estar nivelado.
5. Não instale o aparelho em temperaturas inferiores a 5° C. Poderá perturbar o desempenho.

Eliminação do aparelho antigo

Este aparelho contém fluidos (líquido de refrigeração, lubrificante) e é feito de componentes e materiais que são reutilizáveis e/ou recicláveis.
Todos os materiais importantes devem ser enviados para o centro de recolha de materiais para eliminar e podem ser reutilizados após terem sido processados (reciclagem). Para os recuperar, por favor contacte a agência local.

Retirar a porta

⚠ AVISO

Perigo de Choque Eléctrico

Desligar a alimentação eléctrica para o frigorífico antes da sua instalação. Se ocorrerem falhas, isto pode provocar mortes ou acidentes sérios.

Se a sua porta de entrada for muito estreita para o frigorífico, retire a porta do frigorífico e tente passá-la lateralmente.

Remoção da tampa inferior

Retirar o tampa inferior, levantando-a.

Remoção da porta do compartimento do congelador

1) Para tirar a tampa da dobradiça, desatarraxe os parafusos. Solte em seguida todos os fios de ligação, excepto o da terra.

2) Para tirar o grampo, gire-o na direcção horária (①) levante em seguida a dobradiça superior (②).

⚠ ATENÇÃO

- Ao remover a dobradiça superior, tomar cuidado para que a porta não caia para a frente.

3) Remover a porta do compartimento do congelador, levantando-a.

Remoção da porta do frigorífico

1) Desatarraxe os parafusos da tampa da dobradiça e tire a tampa. Solte os fios de ligação que houver, excepto o da terra.

2) Para tirar o grampo, gire-o na direcção horária (①) e em seguida, levante a dobradiça superior para tirá-la (②)

3) Para tirar a porta do compartimento frigorífero levante-a .

Passar o frigorífico

Passar o frigorífico lateralmente, através da porta de entrada, como mostrado na figura à direita.

Colocar novamente a porta

Para instalar novamente as portas realize em ordem inversa as operações realizadas para retirá-las, depois de ter passado pela porta de entrada.

Quando a porta do congelador for mais baixa do que a porta do frigorífico

Quando a porta do congelador for mais baixa do que a porta do frigorífico, introduza a chapa transparente fornecida com o aparelho.

- Separe a porta com a altura inferior, utilize a chave de fendas de tipo (+) para desapertar o parafuso na parte dobradiça inferior, como exemplificado na Imagem ①, introduza a chapa transparente entre a parte dobradiça inferior e o suporte inferior, e em seguida fixe-a com o parafuso, como exemplificado na Imagem ②.
- Introduza mais chapas transparentes em número suficiente para alinhar a altura. (4 chapas são fornecidas no total.)

Se a porta do frigorífico for mais baixa do que a porta do congelador

Efectue ajustamentos se a porta do frigorífico for inferior à porta do congelador, quando utilizar o frigorífico.

1. Use o lado mais largo da ferramenta de ajuste ③ para rodar a porca de aperto ① no sentido dos ponteiros do relógio, para a soltar.
2. Use o lado mais estreito da ferramenta de ajuste ③ para rodar o pino de ajuste da dobradiça ②, no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário, para nivelar a altura do frigorífico em relação à do congelador.
3. Depois de nivelar a altura da porta, rode a porca de aperto no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, para a apertar completamente.

⚠ATENÇÃO

Não eleve excessivamente. Pode danificar o pino da dobradiça.
(Intervalo ajustável da altura: Máximo 5mm)

Depois de nivelar a altura da porta

Para as portas do frigorífico fecharem-se suavemente, regule os parafusos de ajuste da altura. Se as portas não fecharem-se correctamente, o desempenho poderá ser influenciado.

Em seguida

1. Tire toda a poeira acumulada no transporte e limpe inteiramente o aparelho.
2. Instale os acessórios tais como a caixa dos cubos de gelo, tabuleiro tampa de evaporação etc., nos lugares certos. Estão embalados juntos para evitar possíveis danos durante o transporte.
3. Ligue o cabo de alimentação eléctrica (a ficha) na tomada. Não instale outros aparelhos na mesma tomada.

Início

A primeira vez que ligar o frigorífico depois de instalá-lo, deixe o funcionamento normal estabilizar-se nas temperaturas de funcionamento 2 ou 3 horas antes de guardar alimentos frescos ou congelados.
Se o funcionamento interromper-se, aguarde 5 minutos antes de reiniciar.

Ajuste das temperaturas e funcionamento

Modo de Poupança de Energia do Visor
Esta função regula o visor para o modo de poupança de energia, até à próxima vez em que a porta for aberta.
Prima simultaneamente os botões FREEZER e EXPRESS FRZ. e mantenha premidos durante 5 segundos até escutar um sinal sonoro. Todos os LED/LCDs acendem e depois apagam. Se o modo de poupança de energia estiver activado, o visor continua desligado até a porta ser aberta. Assim, este acende-se quando uma porta for aberta ou se um botão for premido, e continua aceso durante 20 segundos após ter sido aberta a última porta ou seleccionado um botão.
Para desactivar o modo de poupança de energia, prima simultaneamente os botões FREEZER e EXPRESS FRZ. e mantenha premidos durante 5 segundos até escutar um sinal sonoro.

Pode regular a temperatura do compartimento do congelador e do compartimento do frigorífico

Como ajustar a temperatura na unidade do congelador

Ajuste da temperatura do compartimento do congelador

FREEZER

Regular temperatura

※ Sempre que premir o botão (FREEZER), a regulação é repetida pela ordem de (−19℃→−20℃···→−23℃→−15℃···→−19℃).

Como ajustar a temperatura na unidade do frigorífico

Ajuste da temperatura do compartimento do frigorífico

REFRIGERATOR

Regular temperatura

※ Sempre que premir o botão (REFRIGERATOR), a regulação é repetida pela ordem de (3℃→2℃···→0℃→6℃···→3℃).

- A temperatura interna actual varia dependendo do estado do alimento assim como a temperatura de ajuste indicada é a temperatura final e não a temperatura actual dentro do frigorífico.
- A função de refrigeração é fraca no momento inicial. Por favor, ajuste a temperatura como descrito acima, após usar o frigorífico por no mínimo 2 a 3 dias.

Congelador Expresso

Por favor, seleccione esta função para uma congelação rápida.

- A sequência DESLIGADO→LIGADO→DESLIGADO é repetida sempre que prime o botão EXPRESS FRZ. .
- O símbolo com a seta permanece no estado On após piscar 4 vezes, ao seleccionar Special Refrigeration On (Activar Refrigeração Especial).
- A função de congelação rápida é automaticamente desligada após passar um período de tempo fixo.

Bloquear

Este botão suspende o funcionamento de botões diferentes.

- Bloquear ou Libertar é repetido sempre que (CHILD LOCK 3SECS) é premido durante mais de 3 segundos.
- Quando utilizar o botão " CHILD LOCK 3SECS ", não pode utilizar mais nenhum botão até desbloquear a unidade.Quando premir o outro botão quando a unidade está bloqueada, o botão "Lock" (Bloquear) piscará 3 vezes para informar sobre a situação de Bloqueio actual.

Alarme de porta aberta

Será ouvido por 3 vezes um alarme quando a porta do frigorífico for deixada aberta por mais de um minuto. Este alarme tocará em intervalos de 30 segundos e será interrompido ao fechar-se a porta. Se o som de alarme não parar mesmo depois das portas do compartimento do frigorífico e congelador tiverem sido fechadas, entrar em contacto com o centro de assistência técnica.

Função de auto-diagnóstico (detecção de falhas)

A função de auto-diagnóstico opera quando ocorre um problema no aparelho ou quando ocorre um erro nesta unidade. Contactar imediatamente o centro de assistência técnica sem desligar (OFF) a alimentação elétrica.
Se a força é desligada (OFF), o engenheiro levará muito mais tempo para localizar onde ocorreu a falha. O pressionamento de qualquer botão de função não irá alterar o ajuste de temperatura quando ocorrer a falha.

Central de refrigeração (Disponível somente em alguns modelos)

Como usar

Abra a porta da central de refrigeração.

- É possível o acesso à central de refrigeração sem precisar abrir a porta do frigorífico e portanto com economia de electricidade.
- A lâmpada interna acende-se no compartimento frigorífero quando a porta da central de refrigeração for aberta. Deste modo é fácil identificar o conteúdo.

Uso da porta da central de refrigeração como suporte

- Nunca use a porta da central de refrigeração como tábua de cortar e tome cuidado para não estragá-la com utensílios agudos.
- Nunca apoie os braços na porta nem exerça fortes pressões.

Nunca tire a tampa interna da central de refrigeração

- A central de refrigeração não pode funcionar normalmente sem tampa.

Nunca coloque objectos pesados na porta da central de refrigeração nem permita que crianças pendurem-se na porta.

- Não só a porta da central de refrigeração pode estragar-se, mas também as crianças podem ferirem-se.

Ajuste do cacifo para vinho (Tipo 1)

Cacifo para vinho (Disponível somente em alguns modelos)

É possível guardar garrafas nos lados mediante este sistema. É possível prendê-lo em qualquer prateleira.

Para inserir o suporte para garrafa de vinho :
Puxe o suporte para garrafa de vinho para baixo, conforme indicado em ② e insira-o na parte de encastrar lateral da prateleira, como em ①, segurando-o para cima, como em ①.

Para retirar o suporte para garrafa de vinho :
Empurre o suporte para garrafa de vinho para dentro, conforme indicado em ④, e puxe-o para cima, como em ③, retirando-o.

(Tipo 2)

As garrafas podem ser guardadas lateralmente com esta prateleira para vinhos.

Preparação de gelo

Quando preparar o gelo

- Preencher as caixas de gelo com água, na gaveta de preparação de gelo. Se enche-las demais com água, o gelo não ficará separado e a água poderá ser derramada, produzindo um bloco de gelo.

- O gelo será despejado no recipiente de armazenamento de gelo, girando a manivela de separação de gelo do compartimento de preparação de gelo.

NOTA
- Se a manivela de separação de gelo é girada antes do gelo estar completamente congelado, isto poderá fazer com que a água restante seja derramada dentro do recipiente de armazenamento de gelo e criar um bloco de gelo.

Desodorante (Disponível somente em alguns modelos)

Este sistema absorve eficientemente os odores fortes mediante um catalítico óptico. Este sistema não exerce nenhum efeito sobre a comida guardada.

Como usar o sistema desodorante

- Como já está instalado no condutor de entrada de ar do compartimento frigorífero, não é necessária uma instalação especial.
- Guarde as comidas com odores pungentes em recipientes fechados. Senão este odor poderá ser absorvido pelos outros alimentos no compartimento.

Caixa de ovos

É possível colocar a caixa de ovos na parte do frigorífico que desejar.

⚠ ATENÇÃO

- Nunca use a caixa de ovos como recipiente para gelo. Pode partir-se.
- Nunca guarde a caixa de ovos no compartimento congelador nem no compartimento fresco.

Controlo da humidade do compartimento para verduras

Para controlar a humidade coloque o comutador de controlo da humidade a esquerda/direita se guardar verduras frutas.

Alta humidade

Baixa humidade

Conversão em compartimento para verduras ou carne (Disponível somente em alguns modelos)

- A gaveta de baixo do frigorífico pode ser convertida em compartimento para verduras ou carne

Compartimento para verduras

Compartimento para carne

A gaveta para carne mantém uma temperatura inferior ao compartimento frigorífero para guardar carne e peixe frescos durante mais tempo

⚠ ATENÇÃO

- As verduras ou frutas vão se congelar se o comutador de conversão estiver regulado como compartimento para carne. Portanto, não deixe de verificá-lo antes de guardar os alimentos.

Posição dos alimentos

(Consulte a identificação das peças)

Cacifo para vinho

Para guardar vinho.

Gaveta da merenda

Para guardar pequenos alimentos como pão, merendas etc. ...

Prateleira compartimento frigorífico

Para guardar vários alimentos congelados como carne, peixe, gelado, merendas congeladas etc. ...

Prateleira da porta do compartimento congelador

- Para guardar alimentos em pequenos pacotes.
- A temperatura tende a subir ao abrir a porta. Portanto não guarde alimentos para longo prazo como gelados etc. ...

Gaveta do compartimento congelador

- Para guardar carne, peixe, frango etc. ... depois de embrulhado em película fina.
- Guarde os alimentos enxutos.

Canto dos laticínios

Para guardar lacticínios como manteiga, queijo etc. ...

Caixa dos ovos

Coloque a caixa de ovos num lugar apropriado.

Central de refrigeração

Para guardar alimentos de uso frequente como bebidas etc. ...

Prateleira do compartimento frigorífero

Para guardar pratos de acompanhamento ou outros alimentos com uma distância apropriada.

Prateleira da porta do compartimento frigorífero

Para guardar pequenos pacotes de alimentos ou bebidas como leite, sumo, cerveja etc. ...

Gaveta das verduras

Para guardar verduras ou frutas.

Canto de conversão gaveta de verduras/gaveta de carme

Para guardar verduras, frutas, carne a descongelar, peixe cru etc. ... regule o comutador de conversão da maneira necessária.
Não deixe de controlar o comutador de conversão antes de guardar alimentos.

Guardar alimentos

- Guarde os alimentos frescos no compartimento frigorífero. A maneira como os alimentos são congelados e descongelados é um factor importante na manutenção da frescura e do sabor.
- Não guarde alimentos que estragam-se facilmente com baixas temperaturas, tais como bananas e melões.
- Deixe os alimentos quentes arrefecerem-se antes de guardá-los, colocar alimentos quentes no frigorífico poderá estragar outros alimentos e causam um maior consumo de electricidade.
- Ao guardar alimentos, cubra-os com película plástica ou guarde-os dentro de um recipiente com tampa. Deste modo evita-se a evaporação da humidade e ajuda-se os alimentos a manterem o sabor e os nutrientes.
- Não tape as aberturas de ventilação com alimentos. Uma suave circulação de ar fresco mantém a temperatura do frigorífico uniforme.
- Não abra frequentemente a porta. Ao abrir a porta, entra ar quente no frigorífico e a temperatura aumenta.
- Nunca coloque alimentos demais numa prateleira da porta, porque poderá chegar até às prateleiras internas e a porta não poderá fechar-se perfeitamente.

Compartimento congelador

- Não guarde garrafas no compartimento congelador – poderão partirem-se ao congelarem-se.
- Não congele novamente alimentos descongelados. Isto causará perda de sabor e de valor nutritivo.
- Ao guardar alimentos congelados como gelados durante longos prazos, coloque-os numa prateleira interna do congelador, não numa prateleira da porta.
- Não toque nos alimentos frios ou nos recipientes – especialmente nos de metal - , com as mãos húmidas e não coloque produtos de vidro no compartimento do congelador.

⚠ ATENÇÃO

- Se tiver frieiras, estas podem abrir ao entrarem em contacto com produtos congelados, causando danos pessoais.

Compartimento frigorífico

- Evitez de placer des aliments humides sur l'étagère supérieure du réfrigérateur. Ils risquent de geler au contact direct de l'air froid.
- Lavez toujours les aliments avant de les placer dans le réfrigérateur. Les légumes et les fruits seront lavés et essuyés, les aliments emballés seront essuyés, afin d'éviter de gâter les autres aliments.
- Lorsque vous conservez des œufs dans leur boîte ou carton, assurez-vous qu'ils sont frais, et conservez-les toujours en position verticale. Ils resteront frais plus longtemps.

NOTA

- Se o frigorífico estiver num lugar quente e húmido, abrir frequentemente a porta ou guardar muitas verduras podem causar formação de condensação, que não exerce nenhuma influência nos desempenhos. Enxugue a condensação com um pano isento de poeira, com cuidado.

Como desmontar as peças

OBSERVAÇÃO

- Para desmontar, realize na ordem inversa a sequência das operações de montagem. Certifique-se que a ficha foi retirada da tomada eléctrica antes de desmontar ou montar. Nunca exerça grande força para soltar peças. As peças podem estragarem-se.

Lâmpada do compartimento congelador

Para soltar a lâmpada, puxe-a para fora (③) ao mesmo tempo que levanta ligeiramente a tampa da lâmpada (①, ②).
Gire a lâmpada na direcção antiorária. Use uma lâmpada de no máx. 240 V. 40 W. para frigorífico que há a venda nos centros de assistência técnica.

Prateleira do compartimento do congelador

Para tirar a prateleira, levante um pouco a parte esquerda da mesma, empurre na direcção (①), levante a parte direita na direcção (②) e tire-a

Prateleira da porta e suporte

Segure em ambos os lados (①) e levante a prateleira, puxe-a para fona na direcção (②).

Lâmpada do compartimento frigorífero

Para tirar a lâmpada, pressione para a frente a saliência embaixo da tampa da lâmpada e em seguida puxe a tampa da lâmpada para fora.
Gire a lâmpada na direcção antiorária. Use uma lâmpada de no máx. 240 V. 40 W. para frigorífico que há a venda nos centros de assistência técnica.

Central de refrigeração

- Separe o contentor (①), puxando-o para cima
- Separe a prateleira superior do centro de refrescamento e, depois, puxe para fora a respectiva tampa (②).
- O centro de refrescamento pode ser removido, puxando-o para cima.

OBSERVAÇÃO

- Não se esqueça de tirar as peças da porta do frigorífico para tirar o compartimento para verduras, a gaveta da merenda e a tampa da central de refrigeração.

Tampa do compartimento das verduras

- Para tirar a tampa do compartimento para verduras, puxe um pouco para a frente (①) o compartimento para verduras, levante a parte frontal da tampa do compartimento para verduras do modo mostrado em (②) e tire-a.

Informações gerais

Temporada de férias

Durante férias de duração média, provavelmente é melhor deixar o frigorífico a funcionar. Coloque os itens que puderem ser congelados no congelador para maior durabilidade. Se planear desligar o aparelho, tire todos os alimentos, tire a ficha da tomada eléctrica, limpe inteiramente o interior e deixe a porta ABERTA para evitar formação de odores.

Interrupção de electricidade

A maioria das interrupções de electricidade corrigidas dentro de umas duas horas não influem nas temperaturas do frigorífico.
Entretanto é preciso minimizar o número de vezes que a porta é aberta enquanto a electricidade estiver interrompida.

Mudança

Tire e prenda bem todos os itens soltos dentro do frigorífico.
Para evitar danos aos parafusos de ajuste da altura, atarraxe-os até o fundo, dentro da base.

Tubo anti-condensação

A superfície externa do frigorífico poderá às vezes esquentar-se, especialmente logo depois da instalação.
Não se alarme. Isto é por causa do tubo anti-condensação, que bombeia líquido refrigerante quente para evitar formação de "suor" na superfície externa do aparelho.

Limpeza

É importante manter limpo o frigorífico para evitar odores desagradáveis. É preciso limpar imediatamente os alimentos que caírem, porque poderão acidificar ou manchar as superfícies de matéria plástica, se forem deixados a agir.

Exterior

Use uma solução morna de sabão ou detergente suave para limpar o acabamento durável do frigorífico.
Passe em seguida um pano limpo húmido e finalmente enxugue.

Interior

É recomendável uma limpeza regular. Lave todos os compartimentos com uma solução de bicarbonato de sódio ou um detergente suave e água quente. Enxagúe e enxugue.

Depois da limpeza

Verifique se o cabo eléctrico não está estragado, se a ficha não está excessivamente aquecida e se a ficha está bem colocada na tomada eléctrica.

⚠ AVISO

Desligue sempre o cabo de alimentação da tomada da parede antes de realizar limpeza nas proximidades das peças eléctricas (lâmpadas, comutadores, controlos etc.).
Tire a humidade excessiva com uma esponja ou pano para evitar que água ou outro líquido entre em contacto com quaisquer peças eléctricas e cause choque eléctrico.
Nunca use esponjas abrasivas metálicas, escovas, produtos de limpeza abrasivos agressivos, soluções alcalinas fortes, líquidos de limpeza inflamáveis ou tóxicos em qualquer superfície.
Não toque as superfícies congeladas com as mãos molhadas ou húmidas, porque os objectos húmidos grudam-se em superfícies extremamente frias.

Solução de Problemas

Antes de chamar a assistência técnica, reler esta lista. Ela poderá poupar-lhe tempo e dinheiro. A lista contém ocorrências comuns que não resultam de falhas de habilidade técnica ou dos materiais deste aparelho.

Ocorrência	Possível causa	Solução
Funcionamento do frigorífico		
O compressor do frigorífico não funciona	O controlo do frigorífico está desligado	Ajustar o controlo do frigorífico. Ver o ajuste dos controlos.
	O frigorífico está no ciclo de descongelamento	Isto é normal para um descongelamento automático completo do frigorífico. O ciclo de descongelamento ocorre periodicamente.
	A ficha na tomada de parede está desconectada	Certificar-se de que a ficha está firmemente inserida na tomada de parede.
	Interrupção da alimentação de energia eléctrica. Verificar as lâmpadas da casa.	Chamar a companhia eléctrica local.
O frigorífico funciona demais ou por mais tempo	O frigorífico é maior que o seu aparelho anterior.	Isto é normal. As unidades maiores e mais eficientes funcionam por mais tempo nestas condições.
	O tempo na sala ou no exterior está quente.	É normal para o frigorífico trabalhar mais tempo sob estas condições.
	O frigorífico foi recentemente desligado por um longo período de tempo.	São necessárias algumas horas para que o frigorífico resfrie totalmente.
	Grandes quantidades de alimentos mornos ou quentes foram guardados recentemente.	O alimento quente faz com que o frigorífico funcione por mais tempo até que a temperatura desejada seja alcançada.
	As portas são abertas com muita freqüência ou por muito tempo.	O ar quente que entra no frigorífico faz com que ele funcione por mais tempo. Abrir menos a porta.
	As portas do frigorífico ou do congelador podem estar ligeiramente abertas.	Certificar-se de que o frigorífico está nivelado. Guardar os alimentos em recipientes longe da porta de bloqueio. Ver a secção de problemas de ABERTURA/FECHAMENTO das portas.
	O controlo do frigorífico está ajustado em 'muito frio'.	Ajustar o controlo do frigorífico num ajuste de aquecimento, até que a temperatura do frigorífico torne-se satisfatória.
	A vedação do frigorífico ou congelador está suja, desgastada, partida ou fixada incorretamente.	Limpar ou mudar a vedação. Fissuras na vedação da porta poderão fazer com que o frigorífico funcione por mais tempo para manter as temperaturas desejadas.
	O termostato mantém o frigorífico numa temperatura constante.	Isto é normal. O frigorífico continuará a operar e irá parar para manter a temperatura constante.

Ocorrência	Possível causa	Solução
As temperaturas são muito frias.		
A temperatura no congelador está 'muito fria' e a temperatura do frigorífico é satisfatória.	O controlo do congelador está ajustado em 'muito frio'.	Ajustar o controlo do congelador numa posição mais quente até que a temperatura do congelador seja satisfatória.
A temperatura no frigorífico está 'muito fria' e a temperatura do congelador é satisfatória.	O controlo do frigorífico está ajustado em 'muito frio'.	Ajustar o controlo do frigorífico numa posição mais quente.
O alimento guardado nas gavetas está congelando.	O controlo do frigorífico está ajustado em 'muito frio'.	Ver a solução acima.
A carne armazenada na gaveta de carne fresca está congelando.	A carne deverá ser armazenada numa temperatura abaixo do ponto de congelamento da água (32 °F, 0 °C), para um tempo máximo de armazenamento de produtos frescos.	É normal a formação de cristais de gelo devido à humidade contida na carne.
As temperaturas estão muito quentes.		
A temperatura no congelador está 'muito quente'.	O controlo do congelador está ajustado em 'muito quente'.	Ajustar o controlo do congelador numa posição mais fria até que a temperatura de congelador seja satisfatória.
	O controlo do frigorífico está ajustado em 'muito quente'. O controlo do frigorífico produz alguns efeitos na temperatura do congelador.	Ajustar o controlo do congelador numa posição mais fria até que a temperatura do congelador seja satisfatória.
As temperaturas no frigorífico ou congelador estão muito quentes.	As portas são abertas com muita freqüência ou por muito tempo.	O ar quente entra no frigorífico/congelador todas as vezes que a porta é aberta. Abra menos a porta.
	A porta está ligeiramente aberta.	Fechar completamente a porta.
	Uma grande quantidade de alimentos quentes foi guardada recentemente.	Aguardar até que o frigorífico ou congelador possa alcançar a temperatura seleccionada.
	O frigorífico foi recentemente desligado por um período de tempo.	O frigorífico precisa de algumas horas para resfriar completamente.
A temperatura no frigorífico está muito quente e a temperatura do congelador é satisfatória.	O controlo do frigorífico está ajustado em 'muito quente'.	Ajustar o controlo do frigorífico numa posição 'mais fria'.

Ocorrência	Possível causa	Solução
Sons e ruídos		
Ouvem-se níveis altos de som quando o frigorífico está ligado.	Os frigoríficos modernos têm aumentado a capacidade de armazenamento e mantêm mais constantes as temperaturas.	É normal que os níveis de som sejam maiores.
Ouvem-se níveis altos de som quando o compressor entra em operação.	O frigorífico opera com pressões mais altas durante o início do ciclo ON (ligar).	Isto é normal. O nível dos sons aumentará enquanto o frigorífico continua a funcionar.
Vibrações ou ruídos de estrondo.	O piso está desnivelado ou pouco resistente. O frigorífico oscila no piso quando é levemente movimentado.	Certificar-se de que o piso está nivelado e firme e que pode suportar adequadamente o frigorífico.
	Os objectos no topo do frigorífico vibram.	Retirar os objectos.
	Os pratos vibram nas prateleiras do frigorífico.	É normal que os pratos vibrem levemente. Deslocar levemente os pratos. Certificar-se de que o frigorífico está nivelado e firmemente ajustado ao piso.
	O frigorífico está encostando na parede ou móveis.	Levantar ou deslocar o frigorífico.
Água/Humidade/ Gelo dentro do frigorífico		
Há acúmulo de humidade no interior das paredes do frigorífico.	O clima está quente e húmido, o que aumenta a taxa de acúmulo de congelamento e transpiração interna.	Isto é normal.
	A porta está levemente aberta.	Ver a secção de problemas de abertura/fechamento das portas.
	A porta é aberta com muita freqüência ou durante muito tempo.	Abrir menos a porta.
Água/Humidade/ Gelo fora do frigorífico		
Forma-se humidade na parte externa do frigorífico ou entre as portas.	O clima está húmido.	Isto é normal em climas húmidos. Quando a humidade é baixa, isto tende a desaparecer.
	A porta está levemente aberta, fazendo com que o ar frio no interior do frigorífico encontre-se com o ar quente oriundo do exterior.	Neste caso, fechar a porta completamente.

Ocorrência	Possível causa	Solução
Odores no frigorífico		
	A parte interna deve ser limpa.	Limpar o interior com uma esponja, água morna e bicarbonato de sódio.
	Há alimentos com odor forte no frigorífico.	Cobrir completamente o alimento.
	Muitos recipientes e embalagens de papel estão produzindo odores.	Usar outros recipientes ou outras marcas de papel de embalagem.
Abertura/Fechamento das portas/gavetas		
A(s) porta(s) não fecha(m).	O alimento embalado está mantendo a porta aberta.	Arrumar as embalagens de modo a deixar a porta fechada.
A(s) porta(s) não fecha(m) (continuação).	A porta foi fechada bruscamente fazendo com que a outra porta permanecesse ligeiramente aberta.	Fechar ambas as portas suavemente.
	O frigorífico não está nivelado. Ele oscila no piso quando é movido ligeiramente.	Ajustar o parafuso de ajuste de altura.
	O piso está desnivelado ou pouco firme. O frigorífico oscila no piso quando é ligeiramente movido.	Certificar-se de que o piso está nivelado e que pode suportar adequadamente o frigorífico. Contactar o pedreiro para corrigir os rebaixamentos ou inclinações do piso.
	O frigorífico está encostando na parede ou nos móveis.	Levantar ou deslocar o frigorífico.
As gavetas são difíceis de movimentar.	O alimento está tocando na prateleira no alto da gaveta.	Manter menos alimentos na gaveta.
	O trilho onde a gaveta desliza está sujo.	Limpar a gaveta e o trilho.
Outros	Por favor, leia completamente este manual.	

Quando substituir o PAINEL

(Certifique-se de ler antes de substituir o painel.)

Quando substituir painéis (A, B, C,), contacte um representante de serviço técnico qualificado para desempenhar esta operação, e cumpra as seguintes medidas.

⚠ ATENÇÃO

1. Evite danificar o Painel. Se danificado, pode causar lesões pessoais.
2. Quando utilizar o vidro como material para um painel, deve ser utilizado vidro de segurança. O vidro comum pode causar lesões pessoais se partido.
3. O peso total dos Painéis (A, B, C,) a serem substituídos não deve ser superior a 15 kg. Se existir um excesso de peso, a força da dobradiça pode diminuir, resultando na inclinação da porta, etc.
4. A espessura do Painel na montagem da parte externa é de 3,2~3,5 mm.
5. Tamanho do Painel (LarguraxAltura)

   Painel (A) : 381. 5 ㎜×477㎜
   Painel (B) : 381. 5 ㎜×1033. 5㎜
   Painel (C) : 497. 5 ㎜×1661. 5㎜

⚠ Atenção à utilização do frigorífico

Ao mudar o vidro da porta, o vidro na porta frontal pode partir-se, resultando em lesões pessoais, como tal, manuseie com cuidado.

Quando substituir o PAINEL

(Certifique-se de ler antes de substituir o painel.)

Quando substituir painéis (A, B, C, D), contacte um representante de serviço técnico qualificado para desempenhar esta operação, e cumpra as seguintes medidas.

⚠ ATENÇÃO

1. Evite danificar o Painel. Se danificado, pode causar lesões pessoais.
2. Quando utilizar o vidro como material para um painel, deve ser utilizado vidro de segurança. O vidro comum pode causar lesões pessoais se partido.
3. O peso total dos Painéis (A, B, C, D) a serem substituídos não deve ser superior a 15 kg. Se existir um excesso de peso, a força da dobradiça pode diminuir, resultando na inclinação da porta, etc.
4. A espessura do Painel na montagem da parte externa é de 3,2~3,5 mm.
5. Tamanho do Painel (LarguraxAltura)

   Painel (A) : 381. 5 mm×477mm
   Painel (B) : 381. 5 mm×1033. 5mm
   Painel (C) : 497. 5 mm×477 mm
   Painel (D) : 497. 5 mm×785 mm

⚠ Atenção à utilização do frigorífico

Ao mudar o vidro da porta, o vidro na porta frontal pode partir-se, resultando em lesões pessoais, como tal, manuseie com cuidado.

P/NO : MFL38263856

Printed in China